



Выдаецца  
з 9 жніўня 1917 г.

# ЗВЯЗДА

11

КАСТРЫЧНИКА 2016 г.

АЎТОРАК

№ 196 (28306)

Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Е Т А



**Што  
здарылася  
ў «Еўропе»?**  
СТАР. 3



**Як пашырыць  
транзіт**



**Самая развітая  
краіна  
Афрыкі**  
СТАР. 13

ЦЫТАТА ДНЯ



**Уладзімір АМАРЫН,  
міністр фінансаў:**

«Праект бюджэту краіны на наступны год сфарміраваны з улікам неабходнасці забеспячэння макраэканамічнай стабільнасці і стварэння ўмоў для наступнага эканамічнага росту. У аснове бюджэту кансерватыўны прагноз па тэмпах эканамічнага росту — 100,2%. Гэта надае бюджэту рэальны збалансаваны характар. Калі і будзем удакладняць бюджэт, то ў сувязі з перавыкананнем даходнай часткі і накіраваннем дадатковых выдаткаў на тэя патрэбы, якія ў нас узнікнуць».

Курсы замежных валют,  
устаноўленыя НБ РБ з 11.10.2016 г.

Долар ЗША		1,9137 ▼
Еўра		2,1391 ▲
Рас. руб.		0,0306 ▼
Укр. грыўня		0,0740 ▼

ISSN 1990 - 763X

1 6 1 9 6



9 771990 763008

## ЛАВІСЯ, ЯГАДКА!

Прадпрыемства «Палескія журавіны» з'яўляецца самай буйной гаспадаркай, якая займаецца вырошчваннем журавін у Еўропе. Яе плошча складае 82 га. Сабраныя журавіны дзеляцца на два класы — «А» і «Б» у залежнасці ад таго, якім метадам ажыццяўлялася ўборка: мокрым або сухім. Летась у гаспадарцы была сабрана рэкордная колькасць журавін за ўсю гісторыю плантацыі — 665 тон. На сённяшні дзень сабрана каля 150 тон з меркаваных 500.



Работнік гаспадаркі «Палескія журавіны» Віталь Садуха ў час уборкі мокрым метадам.



ФОТА БЕЛТА

■ Першае інтэрв'ю на новай пасадзе

## Галоўны герой — музейны прадмет

І сучасныя тэхналогіі, на думку новага дырэктара  
Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі  
Вялікай Айчыннай вайны, яго ніколі не заменяць

Кабінет многае можа сказаць пра яго гаспадара. У кансерватыўнай абстаноўцы офіса новага дырэктара Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны ёсць тое, што выбіваецца з агульнай канцэпцыі інтэр'ера. На сцяне, побач са сціплым дыпламам, уручаным некалі Дзмітрыю ШЛЯХЦІНУ высокім чыноўнікам, вісіць вялікая рамка. За шклом — чорна-белыя фотаздымкі, узнагародныя лісты. Гэта сямейная спадчына Шляхціных, пакінутая дзедом, ветэранам Вялікай Айчыннай вайны. Такім чынам захаванне памяці ў музеі пачынаецца з кабінета дырэктара. Адсюль — і першае пытанне.

— Вялікая Айчынная вайна, за рэдкім выключэннем, закранула кожную беларускую сям'ю. Бачу, што і ў вашым радаводзе былі тыя, пра каго варта расказаць калі не ў музейнай экспазі-

цыі, дык хоць бы на старонках газеты «Звязда»...

— Мой дзядуля па матчынай лініі, Мікалай Іванавіч Пятроў, у Чырвоную Армію быў прызваны ў 1944 годзе, таму застаў асноўныя баі

па вызваленні Еўропы ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Вызваляў Варшаву, удзельнічаў у Вісла-Одэрскай і Берлінскай аперацыях. Пад час апошняй быў паранены, на чым яго баявы шлях скончыўся. Сёння мы беражліва захоўваем дзядулевы ўзнагароды: ордэны Айчыннай вайны I і II ступеняў, ордэн Чырвонай Зоркі, медалі «За баявыя заслугі», «За вызваленне Варшавы», «За ўзяцце Берліна», «За Перамогу над Германіяй у Вялікай Айчыннай вайне 1941—1945 гг.». Бабуля мая, Любоў Сямёнаўна Пятрова, не ваявала, але ўсю вайну пражыла на акупаванай тэрыторыі.



СТАР. 4

■ Надвор'е

## ХОЛАД З АРКТЫКІ

Сярэднясутачная тэмпература паветра на гэтым тыдні будзе на 2—3 градусы ніжэй за норму

Паветраныя масы з поўначы кантынента прынясуць пахаладанне ў Беларусь, паведаміў начальнік службы гідраметэаралагічных прагнозаў Рэспубліканскага цэнтра па гідраметэаралогіі, кантролі радыеактыўнага забруджвання і маніторынгу навакольнага асяроддзя Мінпрыроды Дзмітрый РАБАЎ.

Такім чынам, на гэтым тыдні на змену дажджам прыйдзе сур'ёзнае пахаладанне, калі на тэрыторыі краіны пачне гаспадарыць скандынаўскі антыцыклон. Дажджоў стане значна менш, а ўначы паўсюдна будуць замаразкі. Паводле слоў Дзмітрыя Рабава, вецер, вільготнасці і халоднае паветра з Арктыкі створаць адчуванне вельмі халоднага надвор'я глыбокай восені, якая запатрабуе больш цёплых прадметаў гардэроба.

У аўторак удзень па поўдні краіны пройдуць дажджы. Максімальная тэмпература паветра складзе ўсяго 5—10 цяпла. Ужо ў сераду будзе пераважна без ападкаў, толькі ноччу і раніцай па паўднёвым захадзе краіны пройдуць невялікія кароткачасовыя дажджы. Менавіта з сярэдзіны тыдня на тэрыторыі Беларусі будзе гаспадарыць надвор'е, якое звычайна адпавядае другой палове лістапада. Тэмпература паветра ўначы на сераду складзе 1—7 цяпла, а па паўночным усходзе чакаюцца замаразкі да нуля — мінус 4 градусаў. Удзень таксама будзе не вельмі камфортна — плюс 4—9 градусаў. Сіноптыкі прагназуюць, што ў чацвер ападкаў не будзе ўвогуле. Уначы амаль паўсюдна чакаюцца замаразкі ад нуля да мінус 4 градусаў, у асобных раёнах тэмпература паветра складзе 1—4 цяпла. Удзень — плюс 4—9 градусаў.

Паводле папярэдніх прагнозаў айчынных спецыялістаў з пятніцы па нядзелю будзе пераважна без ападкаў. Уначы і раніцай у асобных раёнах магчымы туман, а месцамі — нават слабы галалёд. Уначы на большай частцы тэрыторыі Беларусі чакаюцца замаразкі да мінус 4 градусаў, але ў асобных раёнах тэмпература паветра складзе ад 1 да 4 цяпла. Удзень будзе ўсяго плюс 2—9 градусаў.

Сяргей КУРКАЧ. kurkach@vziazda.by

## ПРАТАКОЛ ПАПІСАНЫ

Беларусь і Расія ўрэгулявалі нафтагазавую спрэчку

**Пра гэта было даложа на Прэзідэнту Аляксандру Лукашэнку, перадае карэспандэнт БЕЛТА.**

«Я пазнаёміўся з дакладам урада па нафтагазавых пытаннях з Расійскай Федэрацыяй. Я так разумею, што чарговыя баталіі скончаныя і нам удалося выйсці на падпісанне адпаведнага дакумента, праблемныя пытанні, па меншай меры на ўчарашні дзень, былі ўзгодненыя і знятыя», — сказаў кіраўнік дзяржавы.

Аляксандр Лукашэнка адзначыў, што запрасіў спецыялістаў, якія ўдзельнічалі ў перамовах, каб яшчэ раз пераканацца і разабрацца ў сутнасці, нюансах дакумента, які ўзгоднены беларускім бокам. «І самае галоўнае — учарашнімі дамоўленасцямі мы выключаем падобныя канфлікты з Расіяй у будучыні?» — пацікавіўся Прэзідэнт.

«Таму што гэта (падобныя спрэчныя сітуацыі. — **Заўвага. БЕЛТА**) не проста эканамічна немэтазгодна, мы губляем пэўныя сродкі. Гэта нават некалькі непрастойна мець нам з Расіяй такія адносіны», — падкрэсліў беларускі лідар.

Кіраўнік дзяржавы таксама пацікавіўся, ці губляе нешта беларускі бок у выніку цяперашніх дамоўленасцяў і які будзе доўгатэрміновы эффект. «Таму што, як вы мне прапануеце, доўгатэрміновы эффект да 2019 года. Але прайдзе нямаля часу, і суб'екты гаспадарання (у Беларусі. — **Заўвага. БЕЛТА**) будуць усё роўна знаходзіцца ў няроўных умовах у параўнанні з расійскімі», — адзначыў Прэзідэнт.

У сувязі з гэтым Аляксандр Лукашэнка падкрэсліў, што Беларусі з Расіяй трэба дамовіцца аб роўных умовах для суб'ектаў гаспадарання, згодна з літарай і духам дамовы пра саюзнае будаўніцтва.

«У пятніцу пратакол быў падпісаны. Па пратаколе ўсе нафтагазавыя пытанні ўрэгуляваны. Ідэалогія, якая закладзена ў пратаколе, — гэта прывязка да ўнутрырасійскіх цэн», — далажыў віцэ-прэм'ер **Уладзімір СЯМАШКА**.

Кошт расійскага газу для Беларусі будзе істотна зніжаны, заявіў журналістам віцэ-прэм'ер Уладзімір Сямашка. Паводле яго слоў, дасягнута дамоўленасць, што Беларусь верне пэўную акумуляваную суму, якую расійскі бок разглядае ў якасці запасычанасці за пастаўку газу. «Мы павінны гэтыя грошы назад вярнуць. Але ўзамен мы атрымалі аднамомантавае істотнае зніжэнне кошту газу ўжо ў гэтым годзе і іншую падтрымку з боку Расіі. І далей (мы намерцілі гэта пратаколам) вызначылі траекторыю зніжэння цаны ў наступныя гады», — сказаў віцэ-прэм'ер.

Аднак дакладную цану віцэ-прэм'ер не назваў, спаслаўшыся на адпаведную дамоўленасць з расійскім бокам. «Механізм зніжэння не такі прамы. Там больш складаныя механізмы, як рэальна забяспечыць траекторыю і якім чынам Беларусь будзе мець ад гэтага пэўную выгаду», — удакладніў ён.

Што тычыцца вяртання пэўнай сумы за раней пастаўлены аб'ём расійскага газу, то і тут канкрэтная лічба не агучваецца. Разам з тым Уладзімір Сямашка паведаміў, што вярнуць гэтыя грошы беларускаму боку неабходна да 25 кастрычніка. «Але я буду звяртацца да сваіх расійскіх калегаў, каб гэта было зроблена ў нейкую рэстарміроўку. Можна быць, да канца гэтага года», — сказаў віцэ-прэм'ер.

Ён дадаў, што беларускі бок не разглядае гэтыя сродкі ў якасці доўга. «Шчыра кажучы, мы на падставе тых пагадненняў, якія дзейнічаюць, маглі мець магчымасць і больш за \$50 з кожнай тысячы куб. метраў газу пакідаць у сябе. Тое, што пакідалі \$25, — гэта наш кампраміс насустрач Расійскай Федэрацыі, — сказаў Уладзімір Сямашка. — Паколькі Расія пайшла на іншыя пэўныя саступкі і па-іншаму закрывае нам гэтую тэму, і нават больш за тое, мы кажам, што вернем гэтую назапашаную суму. Я яе нават не называю доўгам».

## ■ Сувязі

# РОСТ СУПРАЦОЎНІЦТВА

**Міністр замежных спраў Уладзімір МАКЕЙ сустрэўся з прэзідэнтам Польшчы Анджэем ДУДАМ. Візіт у краіну-суседку адбыўся ўчора і быў прымеркаваны да 25-годдзя падпісання Дэкларацыі аб добрасуседстве, узаемным прызнанні і супрацоўніцтве паміж Беларуссю і Польшчай.**

У МЗС адзначылі, што «адбыўся абмен думкамі пра перспектывы пашырэння беларуска-польскага ўзаемадзеяння,

у тым ліку па вострых пытаннях, у духу добрасуседства і ўзаемнай павагі». Сёлета значна актывізаваліся двухбаковыя адносіны паміж дзяржавамі-партнёрамі. Гэта адбылося і на таваразвароце. За перыяд са студзеня па жнівень гэтага года адносна аналагічнага перыяду мінулага года экспарт нашай краіны павялічыўся на 114%, а імпорт — на 108%.

Уладзімір Макей правёў таксама перамовы з міністрам замежных спраў Польшчы Вітольдам Вашчыкоўскім. Калегі абмерка-

валі развіццё двухбаковага эканамічнага супрацоўніцтва, сітуацыю ў рэгіёне, дыялог Беларусі — ЕС і іншыя пытанні. Па словах Вітольда Вашчыкоўскага, Польшча гатовая да пачатку дзеяння пагаднення, якое дазваляе жыхарам прыгранічных рэгіёнаў перамяшчацца паміж краінамі без віз пасля таго, як на пагранічных пераходах адбудзецца пэўная мадэрнізацыя.

**Надзея АНІСОВІЧ.** *anisovich@zviazda.by*

# НАСУПЕРАК НАДВОР'Ю

Райцэнтр Сянно ў мінулую суботу стаў сталіцай «Дажынак» Віцебшчыны

**Падчас падрыхтоўкі да свята ўтульны гарадок значна папрыгажэў. Тут адрамантавалі аб'екты сацыяльнага прызначэння, адкрылі новыя. Сярод ганаровых гасцей на «Дажынак» Прыдзвіння быў знакаміты расійскі спартсмен, парламентарый Мікалай ВАЛУЕЎ.**

На жаль, сёлета на тэрыторыі паўночнай вобласці краіны былі складаныя ўмовы надвор'я для працы на зямлі. Даждзі падчас жніва лілі амаль штодня. Ды і падчас сяўбы неба не радала аграрыяў. Але вяскоўцам ёсць чым ганарыцца.

**Мікалай ШАРСТНЁЎ, старшыня Віцебскага аблвыканкама, вiншуючы аграрыяў, падкрэсліў, што нават**

у няпростых умовах намалот у некаторых раёнах перавысіў 50 тысяч тон. Сярод іх: Віцебскі, Дубровенскі, Верхнядзвінскі, Пастайскі, Талачынскі. Рэкардсменам стала Аршаншчына — 101,3 тысячы тон — уклад у агульны каравай. А ў цэлым на Віцебшчыне намалацілі каля 880 тысяч тон збожжа.

Што тычыцца «брэнда» Беларусі — бульбы, сёлета яе ўраджайнасць больш за 300 цэнтнераў з гектара, — гэта больш, чым летась.

— «Дажынкi» — важны сацыяльна-культурны праект... Ён выходзіць любоў і павагу да зямлі і працы, спрыяе навадзённаму парадку, добраўпарадкаванню населеных пунктаў. Мы дзякуем будаўнікам, камунальным службам за зладжаную і дзейную працу.



Старшыня Віцебскага аблвыканкама Мікалай ШАРСТНЁЎ уручае дыплом філіялу «Гараны-Агра».

Змяніўся, папрыгажэў горад Сянно. Важна, што пры падрыхтоўцы да свята асабліва ўвага надаецца аб'ектам сацыяльнага прызначэння. Гэта сапраўдны падарунак для жыхароў райцэнтра, — павіншаваў землякоў губернатар.

Усяго за год вяліся работы на 180 аб'ектах. На «Дажынак» адкрылі Палац урачыстых абрадаў і фантан «Маладыя» каля яго, фізкультурна-спартыўны комплекс. Больш прывабна выглядаюць парк і сквер, які атрымалі «другое жыццё».

Знакаміты баксёр Мікалай Валуеў адзначыў, што раней не быў на «Дажынак» рэгіянальнага ўзроўню. Падзякаваў за хлебасольны прыём і магчымасць яшчэ больш даведацца пра жыццё беларускай глыбінцы. Палітык наведваў спабор-

ніцтвы асілкаў сяла, падворкі, дзе рэалізаваліся прадукты харчавання, вырабы рамеснікаў. З задавальненнем пакідаў аўтографы і фатаграфаваліся з тымі, хто яго прасіў.

Па традыцыі праграма «Дажынак» была насычаная. Адбыліся шэсце, тэатралізаванае прадстаўленне. Былі арганізаваныя выставы традыцыйнага касцюма Сенненшчыны, караваяў, сельскагаспадарчай тэхнікі. Працавалі майстар-класы народных умельцаў. Сваё майстэрства прадэманстравалі супрацоўнікі МНС.

Надоўга тутэйшым жыхарам і гасцям свята запомніцца святочны канцэрт, феерверк і сама атмасфера свята.

**Аляксандр ПУКШАНСКІ.** *pukshanski@zviazda.by*



Ганаровы гасць — Мікалай ВАЛУЕЎ.

Фота Аляксандра СПАТКАВА.

## ■ Пад кантролем

# НаркаНЕзалежнасць

Беларусь — адна з нешматлікіх краін, дзе ўдалося спыніць рост нарказлачынстваў

Структурнае падраздзяленне МУС — Галоўнае ўпраўленне па наркакантролі і супрацьдзеянні гандлю людзьмі — 9 кастрычніка адзначыла 20-годдзе з моманту заснавання. Напярэдадні свята — падвядзенне вынікаў. У сферы абароту наркотыкаў пасля ўспышкі 2013—2014 гадоў сітуацыя ўдалося стабілізаваць, а колькасць выпадкаў гандлю людзьмі, наогул, паступова зводзіцца да мінімуму.

Упершыню аб праблеме распаўсюджвання наркотыкаў на тэрыторыі Беларусі загаварылі ў канцы 1980-х. У той перыяд да гэтай згубнай залежнасці былі схільныя пераважна людзі крiмінальнага круга — былыя зняволеныя. Далей больш: усю краіну ўзрушыла ўспышка масавага «захвалення» забароненымі рэчывамі сярод моладзі ў горадзе Светлагорску. Тады і ўзнікла неабходнасць стварэння спачатку аддзела, а пасля і ўпраўлення па барацьбе з абаротам наркотыкаў. Як раскажаў **начальнік галоўнага ўпраўлення па наркакантролі і супрацьдзеянні гандлю людзьмі Васіль ЛОСІЧ**, яшчэ адным пераломным момантам у гэтай сферы стаў 2008 год, калі студэнты з Заходняй Еўропы пачалі вырабляць новыя псіхаактыўныя рэчывы, якія аказвалі незвычайна моцнае ўздзеянне на арганізм. На працягу некалькіх гадоў балуючая ліхаманка захавала ўвесь свет.

У той перыяд прырост тых, хто захварэў на наркаманію, у Беларусі склаў 1000 чалавек штогод. У пачатку студзеня 2015 года быў уведзены ў дзеянне дэкрэт №6 «Аб неадкладных мерах па супрацьдзеянні незаконнаму абароту наркотыкаў», дзякуючы якому ўдалося ў мінулым годзе спыніць рост распаўсюджвання псіхатропных рэчываў, а ў гэтым скараціць лік нарказлачынстваў на 10%. Акрамя таго, на тэрыторыі паменшылася колькасць зваротаў ва ўстановы аховы здароўя з перадазроўкай, а таксама напалову — выпадкаў ужывання наркотыкаў непалаўлетнімі. Васіль Лосіч адзначыў, што Беларусь адна з нешматлікіх краін ва ўсім свеце, дзе ўдалося не толькі спыніць рост нарказлачынстваў, але і накіраваць яго на спад.

Тое самае можна сказаць пра гандаль людзьмі і працоўнае рабства. **Намеснік начальніка галоўнага ўпраўлення па наркакантролі і супрацьдзеянні гандлю людзьмі Сяргей КАЛТУН** падкрэсліў, што супрацьдзеянне гэтаму сацыяльнаму злу з'яўляецца прыярытэтам дзяржаўнай палітыкі і знаходзіцца на асобым кантролі кіраўніка рэспублікі. З 2005 года была праведзена маштабная работа па ўдасканаленні заканадаўчай базы, якая рэгулюе пытанні гэтай сферы ў нашай краіне і адпавядае міжнародным стандартам. За гэты час было раскрыта 22 міжнародныя

злачынныя арганізацыі і 85 арганізаваных груп, асуджана больш за 2,5 тысячы трафікёраў. Прыняўшы да ўвагі транснацыянальны характар гэтай праблемы, у 2014 годзе Беларусь далучылася да Канвенцыі Савета Еўропы аб супрацьдзеянні гандлю людзьмі. Часцей за ўсё аб'яцаннямі «салодкага жыцця» завабліваюць у Расію, Турцыю і Польшчу, аднак некаторыя аказваюцца ў амаль бязвыхаднай сітуацыі і ўнутры краіны. Так, напрыклад, пад выглядам курсаў эратычнага масажу дзейнічала сетка бардэляў, для працы ў якіх падманым шляхам прыцягваліся студэнты.

Акрамя таго, на кантролі ўпраўлення знаходзіцца барацьба з распаўсюджваннем дзіцячай парнаграфіі і педарфіліі. Найбольш актыўна злачынцы дзейнічаюць праз сетку інтэрнэт, прыкідваючыся дзецьмі і дабіваючыся блізкіх зносін з непаўналетнімі. Толькі ў 2016 годзе было выяўлена 90 фактаў распаўсюджвання дзіцячай парнаграфіі і больш за 250 выпадкаў дзеянняў сексуальнага характару ў дачыненні да непаўналетніх. Адносна гэтага роду злачынстваў ужо дзейнічае досыць жорсткае заканадаўства, якое, хутчэй за ўсё, стане яшчэ больш суровым, і, як паказвае практыка, часцей за ўсё ў такіх выпадках прызначаюцца максімальныя з магчымых віды пакаранняў.

**Дар'я КАСКО.** *kasko@zviazda.by*

## ДА ВЕДАМА ЧЛЕНАЎ САВЕТА РЭСПУБЛІКІ НАЦЫЯНАЛЬНАГА СХОДУ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ ШОСТАГА СКЛІКАННЯ

12 кастрычніка 2016 года ў 11.00 у зале пасяджэнняў Савета Рэспублікі (вул. Чырвонаармейская, 9) пачне работу першая сесія Савета Рэспублікі Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь шостага склікання. Рэгістрацыя членаў Савета Рэспублікі адбудзецца 12 кастрычніка з 9.00 да 10.15.

## ■ Фінансы

# РЭЗЕРВЫ ПЛЮСУЮЦЬ

Па выніках верасня золатавалютныя рэзервы Беларусі ў вызначэнні МВФ павялічыліся на 43,1 млн долараў ЗША і, паводле папярэдніх звестак, на 1 кастрычніка склалі 4,755 млрд долараў у эквіваленце, паведамляюць у прэс-службе Нацбанка.

Як адзначаюць спецыялісты фінансавага рэгулятара, у нацыянальным вызначэнні аб'ём золатавалютных рэзерваў на гэту дату павялічыўся на 60 млн долараў і склаў 5,245 млрд долараў у эквіваленце. Падтрыманню золатавалютных рэзерваў спрыялі паступленне сродкаў ад продажу Міністэрствам фінансаў Беларусі і Нацыянальным банкам аблігацый, намінаваных у замежнай валюце, купля Нацбанкам замежнай валюты на таргах акцыянернага таварыства Беларускай валютна-фондавай біржы, а таксама паступленні ад збірання экспертных пошлін на нафту і нафтапрадукты.

Адмоўны ўплыў на аб'ём золатавалютных рэзерваў у асноўным аказала пагашэнне Нацбанкам і ўрадам знешніх і ўнутраных абавязальнасцяў у замежнай валюце ў поўным аб'ёме.

**Сяргей КУРКАЧ.** *kurkach@zviazda.by*

## Шок

## ТРАГЕДЫЯ ў «Еўропе»

Апроч іншых пытанняў, цікавіць: дзе была ахова гандлёвага цэнтра падчас нападу?

Жудасная навіна ўскалыхнула ўсю краіну, акалічнасці гэтай трагедыі абмяркоўваюцца дагэтуль і не ўкладваюцца ў галаву... Храналогія падзей стала вядомай неўзабаве пасля здарэння.

Вечарам 8 кастрычніка каля 17.30 малады чалавек з футлярам для гітары і заведзенай бензапілой увайшоў у сталічны гандлёвы цэнтр «Еўропа». Прайшоўшы невялікую адлегласць, хлопец паклаў футляр на канапу і раскрыў яго — там была сякера. Людзі, што сядзелі побач, — дзве жанчыны — спрабавалі пайсці, і ў гэты час нападнік нанёс адной з іх некалькі ўдараў бензапілой, якая заглохла. Пацярпелая ўпала і атрымала яшчэ тры ўдары сякерай. Ад атрыманых траўмаў жанчына памерла на месцы. Потым падлетак уварваўся ў піцэрыю і напад на адну з наведвальніц, нанёсшы ёй два ўдары, потым спрабаваў трапіць у галаву работніцы, але яна вывернулася, і ўдар прыйшоўся ў руку. Наведвальнікі спрабавалі неяк спыніць нападаючага ў пагоні за ім на тэрыторыі гандлёвага цэнтра, кідаючы ў яго розныя прадметы — урны і крэслы. Падлетак і быў затрыманы наведвальнікамі і прадаўцамі, а вось «што тычыцца супрацоўнікаў аховы ГЦ, то іх дзеянні стануць падставай для сур'ёзнага разгляду». Апошнія словы належаць **першаму намесніку старшыні Следчага камітэта Алексеем ВОЛКАВУ**.

Намер здзейсніць злачынства ўзнік у 17-гадовага хлопца незадоўга да нападу. Ён купіў сякеру, бензапілу, а таксама сродкі

абароны пры рабоце з ёй. Паводле інфармацыі Следчага камітэта, нападнік з'яўляецца студэнтам адной з мінскіх ВНУ. Сям'я ў яго цалкам забяспечаная ў матэрыяльным плане. Хлопец жыве асобна ад бацькоў ва ўласнай кватэры. У ходзе следства ён прызнаўся, што прыкладна за тры гадзіны да здарэння выпіў 150 грамаў гарэлкі, а свой дзікі ўчынак растлумачыў тым, што хацеў пасекчы людзей, бо яго раздражнялі натоўпы. У выніку нападу памерла жанчына 1973 года нараджэння. Яшчэ адна пацярпелая — 46-гадовая жанчына — была паранена і змешчана ў 10-ю гарадскую клінічную бальніцу Мінска.

У дачыненні да непаўналетняга мінчаніна 1998 года нараджэння галоўным следчым упраўленнем заведзена крымінальная справа па частцы 2 артыкула 139 (забойства, здзейсненае пры абцяжваючых абставінах). Расследаванне забойства ўзяў пад асабісты кантроль **старшыня Следчага камітэта Беларусі Іван НАСКЕВІЧ**.

Паводле апошняй інфармацыі, прычынай нападения 17-гадовага студэнта першага курса адной са сталічных ВНУ на людзей у ГЦ «Еўропа» стала агіда хлопца да чалавечтва, расчараванне ў самім сабе і дэпрэсіўны настрой. Па даных папярэдняга расследавання, малады чалавек у 2014 годзе праходзіў лячэнне ў псіханеўралагічным дыспансеры. Хаця сям'я і мела матэрыяльны дастатак, выхаваннем юнака, які дагэтуль не меў праблем з законам, па сутнасці, ніхто не займаўся: бацька жыве ў сталіцы асобна, маці і сястра — за мяжой.



«Рашэнне аб здзяйсненні масавага забойства малады чалавек прыняў даўно. У кастрычніку ён меў намер здзейсніць нешта падобнае па месцы вучобы, аднак не паспеў давесці замысел да канца па незалежных ад яго прычынах. Сваю віну ён прызнаў. Мэтаю нападу ставіў забойства як мага большай колькасці людзей і жадаў сам быць забітым пры затрыманні». Гэта адны з апошніх звестак, якія становяцца вядомымі ад праваахоўных органаў па справе аб гэтым жудасным выпадку.

...Мінгарвыканкам акажа ўсебаковую дапамогу родным загінулай у ГЦ «Еўропа». Як паведамлялася, не засталіся ўбаку і індывідуальныя прадпрыемальнікі, што працуюць тут, — яны арганізавалі збор сродкаў на пахаванне.

Сяргей РАСОЛЬКА. [rs@zviadzda.by](mailto:rs@zviadzda.by)

## Сацыяльны клопат

## ЗАПРАШАЕМ НА БАЛЕТ І ДА ЮРЫСТАЎ

Распачаўся Тыдзень маці

Яго мэта — падтрымаць традыцыі беражлівых адносін да жанчыны, умацаваць сямейны каштоўнасці, павысіць прэстыж мацярынства і адказнага бацькоўства.

На працягу тыдня ў абласных, гарадскіх і раённых выканкамах пройдзе ўрачыстыя прыёмы, узнагароджанні ордэнам Маці. Будучы ўшаноўваць таксама сямейныя пары, што адзначылі сярэбраны ці залаты юбілей, маці, якія жывуць у вёсках (у рамках Сусветнага дня сельскіх жанчын). У радзільных дамах павіншуюць беларусак, якія нарадзілі ў Дзень маці.

Адзіночкі пажылых жанчын наведваюць у рамках дабрачыннай акцыі «Міласэрнасць». З цёплымі словамі завітаюць у аддзяленні дзённага знаходжання тэрытарыяльных цэнтраў сацабслугоўвання насельніцтва, бальніцы сястрынскага догляду, да-

мы-інтэрнаты для састарэлых і інвалідаў.

У чацвер у Беларускай дзяржаўнай харэаграфічнай гімназіі-каледжы чакаецца дабрачынны вечар балета для шматдзетных і малазабяспечаных сем'яў. У пятніцу ў Нацыянальным гістарычным музеі адбудзецца канцэрт стыпендыятаў Міжнароднага дабрачыннага фонду Юрыя Розума. А ў суботу Беларускай дзяржаўнай музей народнай архітэктуры і быту правядзе тэматычную праграму «Матчына хата».

Бясplatныя юрыдычныя кансультацыі для шматдзетных мам 14 кастрычніка арганізуе Міністэрства юстыцыі. Прававую дапамогу можна будзе таксама атрымаць у спецыялістаў на выставе «Мацярынства і дзяцінства», якая пройдзе ў сталіцы з 13 па 16 кастрычніка.

Наталля ЛУБНЕЎСКАЯ.  
[lubneuskaya@zviadzda.by](mailto:lubneuskaya@zviadzda.by)

## Імпрэза

## СУПЕРМАРКЕТ ДЛЯ МАСТАЦТВА

Не толькі наталяцца, але і прыцэньвацца раець арганізатары другога «Восеньскага салона»

Фактычна «Восеньскі салон» — гэта магчымасць выбару твораў мастацтва для таго, каб набыць іх у сваю хатнюю калекцыю. Няма такой? Дык, можа быць, падумаць — і пацяць ствараць? Гэта значыць інвестыраваць: праз час творы мастацтва ў цане толькі растуць. Калі яны спраўды маюць дачыненне да мастацтва.

У сталічным Палацы мастацтваў умудрыліся размясціць больш за 500 твораў — выстаўка не толькі вялікая, але і разнапланавая — ад твораў традыцыйнага жывапісу да скульптур, арт-аб'ектаў і нават інсталляцый — на любы густ. Сёлетні адбор пашырыўся і на галоўныя ўзнагароды прэтэндуюць 162 творцы ва ўзросце ад 18 да 40 гадоў. Узроставае абмежаванне дазваляе актывізаваць і заахваціць маладых мастакоў. Але і дае падставы для публікі ацаніць творчы патэнцыял нашай краіны: чаго чакаць ад моладзі, якая павінна быць наперадзе, прапаноўваць новае бачанне, сваё сэнсавае напавуенне і шукаць формы для развіцця мастацтва? І яшчэ адна задача: беларускі «Салон» (які ствараецца згодна з прынцыпамі парызкіх) мае мэту — прадаваць творы. Таму побач з подпісамі аўтараў і назвамі твораў красуюцца лічбы. Цэны.

Іх вызначалі самі аўтары адабраных твораў. Але цэнавая палітыка на беларускім «Восеньскім салоне» даволі гнуткая (можна вылучыць сваю прапанову, за якую рэальна гатовы набыць твор патэнцыйны пакупнік). Але з вопыту правядзення першага «Восеньскага салона», што прайшоў год таму, арганізатары ўпэўніліся, што цікавасць ёсць: тады



Фота Кастуся ДРОБАВА

з'явіліся гаспадары ў трэцяй часткі работ, прадстаўленых на выстаўцы. І гэта важна ў нашых умовах, калі большасць суграмадзян не зусім разумее, што творам мастацтва месца не толькі ў выставачных залах, яны могуць размясціцца і дома. А аднойчы набытая жывапісная работа можа даць пачатак прыватнай калекцыі. Арганізатары «Салона», сярод якіх Белгазпрамбанк, якая і мелі на мэце актывізацыю працэсаў па фарміраванні арт-рынку ў краіне.

Насамрэч стаць калекцыянерам не складана: можна знайсці творы ад 140 рублёў да 400 тысяч (нават крыху больш). Выбар залежыць не толькі ад магчымасцяў кашалька, але і ад уласнага густу, таму што сучаснае (маладое) мастацтва трэба ўмець успрымаць. Гэтакім уменню вырашылі нашу публіку вучыць: прадуманы цыкл лекцый і сустрэч, дзе спецыялісты растлумачаць, у чым каштоўнасць сучаснага мастацтва. І тады з вышыні

набытых ведаў можна будзе аддаць свой голас за работу, якая найбольш уразіла на «Восеньскім салоне». Акрамя таго, найлепшых вызначаць спецыялісты, сярод якіх, напрыклад, прэзідэнт парызкага «Восеньскага салона» Сільвія Кашлін, а таксама прадстаўнікі з Расіі, Украіны, Літвы, Германіі.

Таму стаць найлепшым у такім адборы — гэта не проста пачэсная справа, гэта значыць атрымаць магчымасць «выхаду ў свет», прадставіць свае творы на парызкім «Восеньскім салоне» (галоўны прыз для пераможцаў!). Дарэчы, вынік абмену паміж «Салонамі» ўжо можна бачыць — у Палацы мастацтваў прадстаўлены таксама творы французскіх мастакоў. Хто нас больш уразіць? Вызначаеце да канца месяца (пакуль доўжыцца выстаўка).

Ларыса ЦІМОШЫК.  
[tsimoshyk@zviadzda.by](mailto:tsimoshyk@zviadzda.by)

## ДЗЯЦЕЙ, ЯКІХ НЕЛЬГА НАВУЧЫЦЬ, НЯМА

За апошнія пяць гадоў шмат зроблена для таго, каб дзеці з асаблівасцямі псіхафізічнага развіцця пачалі вучыцца ў звычайных школах. Такім чынам, мы паступова пераходзім да інклюзіўнай адукацыі. Пра гэта паведаміла журналістам начальнік аддзела спецыяльнай адукацыі Міністэрства адукацыі Антаніна ЗМУШКО.

Адукацыя — сродак сацыялізацыі дзяцей з асаблівасцямі, гэта першая прыступка сацыяльнага ліфта, сцвярджаюць спецыялісты. Дзеці з асаблівасцямі развіцця ў нашай краіне заўсёды мелі магчымасць атрымаць адукацыю. Перш за ўсё — у спецыяльных. Гэта асобны від адукацыі для асоб з асаблівасцямі псіхафізічнага развіцця. Але, навучаючыся ў спецыяльнай, дзіця з інваліднасцю практычна пазбаўленае магчымасці сацыялізацыі.

З пачатку 90-х гадоў у нашай краіне сталі з'яўляцца інтэграваныя класы ў звычайных школах, дзе дзеці з асаблівасцямі і здаровыя вучацца разам, проста «асаблівыя» дзеткі — па спецыяльнай праграме. Сёння ў такіх класах, па словах Антаніны Змушко, навучаюцца каля 70% дзяцей з псіхафізічнымі асаблівасцямі.

Летась у Беларусі была падпісана канцэпцыя развіцця інклюзіўнай адукацыі. Пры інклюзіўным навучанні «асаблівыя» дзеткі таксама вучацца разам са здаровымі, прычым па

звычайных праграмах, але пры гэтым сістэма больш падладжаецца пад іх, улічваючы іх індывідуальныя патрэбы. На сённяшні дзень інклюзіўнае навучанне прызнана сусветнай супольнасцю як найбольш гуманнае і эфектыўнае.

У Беларусі быў распрацаваны план мерапрыемстваў, якія датычацца развіцця інклюзіўнай адукацыі, які цяпер уваходзіць у дзяржаўную праграму «Адукацыя і маладзёжная палітыка на 2012—2020 гады». І гэта даказвае сур'ёзнасць падыходу да гэтага пытання. На гэты момант у нашай краіне налічваецца 20 інклюзіўных класаў, якія працуюць на базе 8 агульнаадукацыйных школ.

У цэлым, на 1 верасня 2016 года ў нашай краіне, па словах **загадчыцы лабараторыі медыцынскай экспертызы і рэабілітацыі дзяцей Рэспубліканскага навукова-практычнага цэнтра медыцынскай экспертызы і рэабілітацыі Віктарыі ГОЛІКАВАЙ**, налічвалася 29 503 дзіцяці з інваліднасцю. У сярэднім, як заявіла спецыяліст, штогод прызнаюцца інвалідамі каля 3 тысяч дзяцей. Але ўжо за першае паўгоддзе гэтага года інвалідамі было прызнана 1907 дзяцей, што сведчыць аб 6%-м росце гэтага паказчыка. Найбольшы рост колькасці такіх дзяцей назіраецца ў Гомельскай, Гродзенскай і Магілёўскай абласцях.

Святлана БУСЬКО.  
[busko@zviadzda.by](mailto:busko@zviadzda.by)

## Будзь у курсе!

На час школьных канікулаў і святочных дзён лістапада Беларуска чыгунка прызначыла 14 дадатковых паяздоў для перавозак пасажыраў у межах краіны, а таксама ў міжнародных зносінах.

Як паведамілі ў прэс-цэнтры магістралі, у міжнародных зносінах прызначаны тры дадатковыя паязды, якія будуць курсіраваць з 24 кастрычніка па 9 лістапада: №50/49 Брэст — Санкт-Пецярбург, №78/77 Гродна — Масква, №132/131 Брэст — Масква. Унутры краіны 4 лістапада прызначаны два дадатковыя паязды: №709/710 Гомель — Мінск — Гомель, №638/637 Мінск — Гомель — Мінск. Таксама прызначаны дзе-

## Дадатковыя паязды на час школьных канікулаў і свят

сяць дадатковых паяздоў на 7 лістапада: №713/714 Віцебск — Мінск — Віцебск, №712/711 Брэст — Мінск — Брэст, №709/710 Гомель — Мінск — Гомель, №608 Брэст — Мінск, №645/646 Віцебск — Магілёў — Віцебск, №664 Брэст — Мінск. Беларуска чыгунка з улікам пасажырапатоку працягне работу па прызначэнні дадатковых паяздоў. Больш падрабязную інфармацыю аб прызначаных дадатковых паяздах можна атрымаць на сайце магістралі, а таксама ў чыгуначных касах і па тэлефонах даведачных службаў.

Сяргей РАСОЛЬКА. [rs@zviadzda.by](mailto:rs@zviadzda.by)

# Галоўны герой — музейны прадмет



У музейнай Зале Перамогі праходзяць шматлікія ўрачыстасці.

(Заканчэнне.  
Пачатак на 1-й стар.)

— Дзмітрый Генадзевіч, за вашымі плячамі — багаты вопыт працы ў Нацыянальным гістарычным музеі. У Мінкульце вы курывалі ўстановы культуры, таму добра ведаеце музейную «кухню». На вашу думку, якое асноўнае прызначэнне Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны?

— У захаванні памяці пра адну з самых жудасных войнаў у гісторыі чалавецтва, якая ў значнай ступені паўплывала на развіццё Беларусі, многіх іншых краін. Другая сусветная вайна паказала, якім чынам жорсткасць і агрэсія могуць быць накіраваны на знішчэнне вялікай колькасці людзей, што прадстаўляюць розныя народы, краіны, палітычныя і рэлігійныя плыні. Для таго каб гэта ні ў якім разе не паўтарылася, мы павінны захаваць памяць аб вайне, пашырыць яе сярод насельніцтва не толькі нашай краіны, але і замежных гасцей Беларусі, горада Мінска.

«Мяжа паміж музеям і балаганам вельмі тонкая, і пераступіць яе вельмі лёгка».

— Якія экспазіцыйныя блокі, магчыма, залы музея, ураджаюць вас у першую чаргу як наведвальніка?

— Добры настрой падчас наведвання нашага музея стварае зала «Дарага вайны». Гэта той раздзел экспазіцыі, які не мае аналагаў у іншых музеях. Тут не проста экспануецца тэхніка. Дзякуючы арыгінальнаму выкарыстанню плошчы, пра-схваецца дынаміка, пэўнае дзейства. Гэта дазваляе наведвальнікам адразу пагру-

зіцца ў атмасферу ваеннага часу.

Але мне даволі складана ацэньваць экспазіцыю толькі з пункту гледжання наведвальніка. Як у прафесіянала, у мяне ёсць пэўныя заўвагі, прапановы па далейшым удасканаленні экспазіцыі. Неабходна займацца мадэрнізацыяй, і з наступнага года мы пачнём гэтую працу. Прааналізуем усе канструктыўныя прапановы нашых наведвальнікаў, грамадскасці: чаго ім не хапае, якія раздзелы трэба ўзмацніць, што ўвогуле зрабіць для таго, каб чалавек адчуваў сябе ў музеі гісторыі Вялікай Айчыннай вайны дастаткова камфортна. Безумоўна, нешта мы бачым самі. Але калі нашы пазіцыі — у грамадскасці і музея — супадуць, то будзем займацца гэтым у першую чаргу. У любым выпадку, мы не ўспрымаем стацыянарную экспазіцыю як ужо канчатковы факт. Павінны быць шырока прадстаўлены фонды музея, што мы і зробім менавіта дзякуючы ўзмацненню некаторых тэм. Думаю, што, планавыя выстройваючы гэтую работу, кожны год будзем прыносіць нешта новае. Але асноўны прынцып экспазіцыі, безумоўна, застанецца, бо экспазіцыя — гэта, перш за ўсё, музейныя прадметы.

— Не баіцеся, што замяст канкрэтных прапаноў наведвальнікі масава панясцця ў музей прадметы, звязаныя з ваеннай гісторыяй іх сем'яў?

— Мы павінны разумець, што наш музей — гэта асноўнае сховішча артэфактаў па гісторыі Вялікай Айчыннай вайны. Людзі рэгулярна прапаноўваюць перадаць нешта ў дар музею. Безумоўна, нам гэта цікава, і мы прымаем гэтыя прадметы. Але гэта не значыць, што яны адразу з'явіцца ў экспазіцыі. Не цалкам задзейнічаны патэнцыял на-

шых фондавых калекцый пачаў са з'яўлення ў нашым краіне перадаваў усе, што ёсць у фондах па больш-менш знакавых асобах, даволі складана. Іначай ад столі да падлогі ўсё было б завешана фотаздымкамі, узнагародамі, асабістымі рэчамі — і гэта хутчэй нагадвала б не экспазіцыю, а паноптыкум. У любым выпадку, з усімі, хто прынясе да нас рэчы, мы будзем размаўляць. У кожнага прадмета — свая цікавая гісторыя. Часам здаецца, героікі там вялікай няма, подзвігу таксама, але ёсць некаторыя побытавыя рэчы, якія па-іншаму дазваляюць нам зазірнуць у тую эпоху. Вайна — гэта з'ява, гістарычныя факты, за кожным з якіх стаіць чалавек.

— У той вайне было шмат і таго, пра што ў свой час было не прынята гаварыць: памылкі кіраўніцтва ў першапачатковы перыяд, калабарачыянізм... Але пра гэта трэба раскаваць, каб больш такога ніколі не паўтарылася. У той жа час, як, аб'ектыўна паказваючы гісторыю Другой сусветнай вайны, пазбегнуць гераізацыі фашызму?

— Некаторыя людзі, якія лічаць сябе вучонымі, а насамрэч яны нават не публіцысты, на гэтых гістарычных момантах у свой час разгарнулі цэлыя даследаванні. І да таго дайшло, што рабілі выснову, быццам бы Савецкі Саюз сам рыхтаваўся да нападу на Германію. Галоўнае, з чаго мы павінны пачынаць даследаванне

Чырвонай Арміі, але яны былі і ў ідэалагаў, і ў ваенных дзеячаў Трэцяга рэйха. Гітлераўцы не да канца разумелі, супраць якіх народаў ваююць і як яны павядуць сябе ў той ці іншай сітуацыі.

— Музей напоўнены безліччю сучасных тэхналогій, якія ўраджаюць, дазваляюць больш тонка адчуць сітуацыю... Без гэтага сучасны музей абсыцца, напэўна, ужо не можа. А якое месца на гэтым фоне адведзена музейнаму прадмету? Можна быць, гэта ўжо ўчарашні дзень?

— Музейны прадмет — аснова музея, яго галоўны герой. Безумоўна, 3D-інсталляцыі, дыярамы, праекцыі — неабходныя рэчы, бо яны дазваляюць стварыць пэўны вобраз для таго, каб паглыбленне ў экспазіцыйную атмасферу было паўнейшым. Сам музейны прадмет, калі яго проста паставіць у зале, пра сябе нічога не раскажа. А калі яго правільна абыграць (а гэта задача і навуковых супрацоўнікаў, і экспазіцыянераў), то ён падчас будзе ўздзейнічаць мацней, чым сучасныя тэхналогіі. Калі мы бачым у нашай экспазіцыі пляшку з упрасаваным у яе фрагментам чалавечай косткі, адразу ўсведамляем увесь жах той вайны і бесчалавечнасць, якая адбывалася на беларускай зямлі. І ў гэтым якраз сутнасць музейнай справы. Мы ж збіраем прадметы не толькі для таго, каб захаваць іх для ўсіх наступных пакаленняў, а і каб з іх дапамогай

у вочы, а значыць, прыехаць у музей. Гэтая непасрэдная сувязь паміж наведвальнікам і музейным прадметам заўсёды будзе аказваць большае ўздзеянне на чалавека, чым пэўныя лічбавыя ці камп'ютарныя тэхналогіі.

«Вайна — гэта з'ява, гістарычныя факты, за кожным з якіх стаіць чалавек».

— Амаль з самага свайго адкрыцця музей працуе і як своеасаблівы грамадскі цэнтр. Тут праводзяцца розныя сустрэчы, ладзяцца прэзентацыі, уручаюцца лагоны...

— Будзем развіваць і гульнявыя формы работы ў межах музейнай педагогікі для малодшага школьнага ўзросту. Не заўсёды нават выкладчыкі ў школах разумеюць, што нельга вучняў трэціх-чацвёртых класаў выпускаць на аглядную экскурсію ў паўтары гадзіны. Гэта няправільна, бо ў такім узросце дзіця трымае увагу на працягу 30, ад сілы 40 хвілін. Але, каб пазнаёміцца з усёй музейнай экспазіцыяй, гэтага мала. Зараз мы ўжо працуем над тым, каб зрабіць экскурсіі для малодшых школьнікаў больш цікавымі. Будзем шукаць аўтарскія падыходы і ў іншых кірунках. Усё зробім дзеля таго, каб у музеі вайны, а гэта ўсё ж такі асаблівае месца (тут вельмі шмат гора і слёз), кожны раз наведвальнік знаходзіў для сябе нешта новае. Але ў пошуку навацый важна не парушыць адзін з галоўных прынцыпаў існавання музея: мяжа паміж музеем і балаганам вельмі тонкая, і пераступіць яе вельмі лёгка.

— Яшчэ калі ўзводзіўся новы будынак музея, ішла гаворка пра тое, што будзе створаны дэпазітарый, які зможа ўтрымліваць фонды як музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны, так і іншых, якія размяшчаюцца ў Мінску. Музей функцыянуе ўжо трэці год, а будаўніцтва дэпазітарыя нават не пачалося. Як вырашаецца праблема захоўвання калекцый?

— Адрознае будаваць паралельна два такія буйныя аб'екты немагчыма: як фінансава, так і з пункту гледжання іншых аспектаў. Усе

любяць марыць пра тое, што ў кожнага музея з'явіцца асобны будынак з вялікай колькасцю фондасховішчаў пад розныя групы прадметаў. У кожным музеі, калі грунтоўна падысці да размеркавання плошчы, арганізацыі сістэмы захоўвання ў саміх фондасховішчах, большую частку праблем, якія тычацца захоўвання культурных каштоўнасцяў, можна вырашыць. Так, праект па дэпазітарыю ёсць, ад яго пакуль яшчэ ніхто не адмаўляўся. Але цяпер я раблю выснову, што пытанне захоўвання калекцый не з'яўляецца для нас вострым. У будынку музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны існуе пэўная колькасць фондасховішчаў. Пад іх мы прыстасавалі і некаторую частку памяшканняў. Ёсць яшчэ дастатковая колькасць рэзерваў для пашырэння магчымасцяў фондасховішча, і іх нам хопіць на пэўны перыяд часу.

— Калі ў кватэры з'явіцца новы гаспадар, жыллё набывае іншы выгляд, у ім віруе новы настрой і нават з'яўляюцца іншыя людзі. Як лёс чакае храм памяці, які справядліва ахрысцілі музей, за новым гаспадаром?

— Лёс музея складваецца незалежна ад таго, хто яго ўзначальвае. Дырэктар жа не ўласнік. Я не пан, а супрацоўнікі — не мае прыгонныя пазіцыі, калі новы дырэктар адразу павінен звольніць частку людзей або іншым чынам вырашыць кадравыя пытанне. Вядома, падчас сваёй дзейнасці мы будзем глядзець на кожнага і браць ад яго максімум таго, што ён можа даць музею, а гэта значыць — і грамадскасці, і дзяржаве ў цэлым. Калі чалавек будзе сядзець нага за нагу, безумоўна, мы будзем прымаць жорсткія кадравыя рашэнні. А калі супрацоўнік спраўляецца са сваёй працай і яму трэба стварыць дадатковыя ўмовы для творчасці, мы знойдзем такія магчымасці. Патэнцыял музея вельмі вялікі. 2,5 года — гэта быў перыяд станаўлення музея ў гэтым будынку. Неўзабаве ўсе пытанні па гаспадарчай частцы мы закроем, і ў нас з'явіцца больш магчымасцяў, каб заняцца пытаннямі развіцця ўстановы. Калі мы кажам, што гэта дзяржаўны праект, то ён павінен рухацца наперад.

Вераніка КАНЮТА.  
kanyuta@zviazda.by

## Для знаёмства

Дзмітрый Шляхцін — мінчанін. Нарадзіўся ў 1984 годзе ў сям'і служачых. Скончыў беларускамоўную сярэднюю школу № 111 (цяпер 14-я гімназія), музейнае аддзяленне гістарычнага факультэта БДУ. Яшчэ будучы студэнтам, працаваў экскурсаводам у Нацыянальным гістарычным музеі Беларусі, пасля быў захавальнікам ваенна-гістарычных калекцый музея. У Міністэрстве культуры прайшоў шлях ад галоўнага спецыяліста да намесніка начальніка ўпраўлення. Падчас прафесійнай дзейнасці ў Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь займаўся пытаннямі культурнай палітыкі і развіцця культурнай сферы. Новую пасаду Дзмітрый Шляхцін займае з 1 верасня гэтага года.

Вялікай Айчыннай вайны: нацызм — гэта зло. У любым яго праяўленні, якую краіну ён бы ні закранаў, нацызм прыводзіў толькі да агрэсіі і жорсткасці. Калі кожны з нас усведоміць гэта, то па-іншаму будзе глядзець і на некаторыя аспекты, звязаныя з Другой сусветнай вайной. Так, мы паказваем у экспазіцыі фашысцкія лістоўкі, якія друкаваліся на беларускай мове. Здавалася б, прыйшлі акупанты, стварылі нейкія ўмовы для развіцця нацыянальнай беларускай ідэі. Людзі, якія разумелі сутнасць такой гульні, ведалі, што робіцца гэта толькі дзеля таго, каб раскалоць беларускае грамадства. Заўсёды ёсць нейкая група людзей, якая супрацьстаіць большасці. Але ў падполлі і партызанскіх атрадах беларусаў было значна больш, чым у паліцыі. Калабарачыянізм не меў вырашальнага значэння для ходу Вялікай Айчыннай вайны. Безумоўна, на пачатковым этапе вайны былі пэўныя пралікі з боку камандавання

паказаць усё тое, што было рэальна. Мы ж можам і Джаконду пабачыць у інтэрнэце (тая ж самая сучасная тэхналогія), але людзі шукаюць магчымасць паглядзець ёй



У экспазіцыі раскаваецца і пра тых, хто ствараў падпольную «Звязду».

## ГОМЕЛЬЩИНА ЗАВОЕВЫВАЕТ РЫНОК ЕВРАЗИЙСКОГО РЕГИОНА



Фото БЕЛТА

Недавно в белорусском посольстве в Москве прошли Дни Гомельской области, во время которых состоялась презентация инвестиционных проектов региона. С ними ознакомились госсекретарь Союзного государства Григорий Рапота, член Коллегии (министр) по промышленности и агропромышленному комплексу Евразийской экономической комиссии Сергей Сидорский, член Коллегии (министр) по техническому регулированию ЕЭК Валерий Корешков, Чрезвычайный и Полномочный Посол Беларуси в России Игорь Петришенко. Кроме этого, Дни Гомельщины посетили руководители примерно

30 российских регионов, представители ряда предприятий и бизнес-структур, а также перспективные партнеры из стран ближнего и дальнего зарубежья.

Следует сказать, что Гомельской области есть, что показать и чем гордиться. Именно здесь добываются белорусская нефть и газ, производится более 90% отечественных комбайнов и более половины автомобильного топлива. Строительные компании Гомельщины успешно работают по всей России. За последние 5 лет в регион привлечено 5 миллиардов долларов инвестиций.

**Надежда ЮШКЕВИЧ.** [yushkevich@zviazda.by](mailto:yushkevich@zviazda.by)

**У НАС ПОЯВИТСЯ СОБСТВЕННЫЙ КОЛЛАЙДЕР?**  
Министр образования и науки России Ольга Васильева пригласила страны Евразийского экономического союза (ЕАЭС) к участию в проекте коллайдера NICA. «Мы приглашаем страны ЕАЭС к участию в этом мегапроекте», — заявила она на минувшей неделе в ходе 33-й Всемирной конференции Международной ассоциации технопарков и зон инновационного развития (IASP).

Министр напомнила, что «целью проекта комплекс NICA является создание на территории Российской Федерации междисциплинарного научно-исследовательского центра международного класса, обладающего уникальным набором современных сверхпроводящих ускорителей тяжелых ионов, не имеющих аналогов в мире на сегодняшний день».

В ходе выступления Ольга Васильева также отметила усиление взаимодействия российских ученых с учеными стран ЕАЭС. «Что касается научно-технического взаимодействия с исследователями государств ЕАЭС, мы видим его резкое усиление. Так, за последние пять лет количество публикаций, индексируемых в Web of science, написанных российскими учеными вместе с учеными стран ЕАЭС, увеличилось в несколько раз. Приведу примеры: с Казахстаном — в 4 раза, с Кыргызстаном — в 3 раза, с Республикой Беларусь и Арменией — в два раза», — заявила она.

Коллайдер NICA (Nuclotron-based Ion Collider facility) создается в Объединенном институте ядерных исследований (ОИЯИ, Дубна, Московская область) на базе сверхпроводящего ускорителя «Нуклотрон». С помощью этой новой установки «меганаучного» класса ученые будут проводить исследования в области физики высоких энергий, материаловедения и создания новых материалов, медицины и пучковой терапии, радиобиологии, электроники, исследования по тематике программ Роскосмоса, утилизации и переработки радиоактивных отходов, создания новых безопасных источников энергии и криогенной техники. Первый запуск коллайдера планируется произвести через три года, а полностью комплекс должен заработать к 2023 году.

**Надежда ЮШКЕВИЧ.**  
[yushkevich@zviazda.by](mailto:yushkevich@zviazda.by)

### ■ Акценты

## БЕЛАЯ ПОЛОСА В ЭКОНОМИКЕ

За семь месяцев этого года ЕАЭС преодолел негативную тенденцию сокращения промышленного производства и вышел на показатель 0,1% прироста

**Это очень позитивная динамика, считает министр по основным направлениям интеграции и макроэкономике, председатель Консультативного комитета по статистике Евразийской экономической комиссии Татьяна ВАЛОВАЯ. Промежуточные итоги этого года подвели на 9-м заседании Консультативного комитета по статистике ЕЭК.**

— Несмотря на сохраняющиеся достаточно напряженные моменты в экономике, в целом, мы можем констатировать, что в экономическом развитии ЕАЭС и его государств-членов намечаются позитивные тенденции, — заявила Татьяна Валовая. — Это мы видим по такому показателю, как динамика валового внутреннего продукта. По данным, которые у нас есть за семь месяцев, он сократился на 0,08%, но в прошлом году за такой же период показатель составил



eurasiancenter.ru

минус 3%, то есть произошло замедление спада. По ряду стран, таким как Армения, Казахстан, у нас уже позитивная динамика, по прогнозам ЕЭК на следующий год у нас будет некоторый рост ВВП. Наша взаимная торговля за семь месяцев уменьшилась на 17,2% за счет сокращения цен на энергоресурсы. Внешняя торговля сократилась существенно: практически на 27,6%.

Одним из наиболее успешных государств по экономическим показателям в этом году стала Армения. Промышленное производство страны

выросло на 7%, а экспортные поставки на рынок ЕАЭС — в 1,7 раза. Это достойный пример использования интеграционного потенциала. Позитивные тенденции наблюдаются и в Беларуси. Для нее доля удельного веса взаимной торговли в общем объеме внешней торговли составляет 51,8%. Это самый высокий показатель по союзу. Он отражает включенность страны в интеграционные процессы, в том числе с Российской Федерацией. «Мы достаточно оптимистично смотрим на перспективы белорусской экономики, поскольку надеемся, что на следующий год в российской экономике, с которой плотно связана экономика Беларуси, будет определен темп прироста ВВП, — отметила министр ЕЭК. — Соответственно, в силу взаимозависимости это даст конечный позитивный эффект и для Беларуси. В целом она — практически самое высокоинтегрированное государство на нашем пространстве».

Во внимание госпожи Валовой попала и тема барьеров, изъятий и ограничений. Сейчас сохраняются ограничения на рынки лекарственных средств и медицинских изделий, алкоголя, табака, энергоресурсов.

— У нас в договоре прописан график, когда меры национального регулирования будут заменены наднациональными. Уже ратифицирован договор по рынку лекарственных средств и медицинских изделий, приняты все документы второго уровня, и в этом году он заработает. Я думаю, это будет очень большим преимуществом, в том числе и для белорусских производителей. С 2019 года создается общий рынок электроэнергетики. По нефтегазовой отрасли принято решение создать общий рынок к 2025 году. Между Беларусью и Россией с 2015 года образован единый рынок строительных услуг. У нас 43 сектора услуг — половина нашего оборота — в режиме единого рынка работают.

(Окончание на 2-й стр. «СЕ».)

## ■ Финансы

# Время эффективного проникновения

Эксперты финансовой сферы уверены, что именно в кризисный период банковскому сектору проще всего выходить на внешние рынки

**В Академии управления при Президенте Республики Беларусь состоялся цикл мероприятий, где были рассмотрены вопросы сотрудничества Беларуси и России в экономике и финансовой сфере в рамках ЕАЭС. Данный семинар стал продолжением плодотворного сотрудничества научной элиты двух стран благодаря гранту Белорусского республиканского фонда фундаментальных исследований и Российского гуманитарного научного фонда. Спикером российской стороны выступал заместитель директора Института экономики Российской академии наук (Москва), доктор экономических наук Михаил ГОЛОВНИН, а белорусской — профессор кафедры государственного строительства и управления Академии управления, доктор экономических наук Анатолий ТИХОНОВ.**

## Построение единой стратегии

Среди планов по развитию финансовой интеграции в ЕАЭС Михаил Головин назвал гармонизацию национальных законодательств в финансовой сфере и разработку единых принципов регулирования и надзора за финансовыми рынками.

Действительно, по словам спикера, до сих пор развитие финансовых рынков каждой из стран осуществляется в соответствии с национальными подпрограммами. А в результате на межгосударственном уровне наших стран могут возникнуть понятийные и технические нестыковки в этой сфере. Поэтому сегодня назрела необходимость создать совместную для всех стран ЕАЭС программу развития финансового рынка, чтобы единый рынок формировался на общей основе, а не в рамках разных целевых установок отдельных стран.

На завершающей стадии такого сотрудничества необходимо утвердить единую стратегию развития финансовых рынков с заданной целью — до 2025 года перейти к единому регулятору на финансовых рынках наших стран. Было принято решение, что в городе Алматы будет создан такой орган, который в качестве мегарегулятора будет управлять финансовыми рынками ЕАЭС.

## Рост проблемных кредитов

Отмечая трудности российских банков на территории нашей страны, гость из Моск-

вы подчеркнул, что сейчас обе страны сталкиваются с кризисными явлениями в экономической сфере. А тот кризис, который переживает Россия, безусловно, повлияет и на Беларусь. Поэтому основная проблема для всех финансовых институтов наших стран — это падение темпов роста и, соответственно, возрастание доли проблемных кредитов. Они есть в России и встречаются на белорусском рынке. «Это сложный этап, но, на мой взгляд, именно в кризисный период нужно осуществлять выход на другие рынки. В данной ситуации такой выход считается более эффективным, потому что активы финансовой сферы в это время стоят дешевле, соответственно, появляется больше возможностей для укрепления своего присутствия на внешних рынках», — пояснил свою позицию Михаил Головин. Примером этого может стать расширение присутствия на белорусском финансовом рынке российских банков в 2008—2009 годах.

## Контролировать движение капиталов

Отвечая на вопросы корреспондента «СЕ», доктор Головин отметил, что их научная делегация в рамках визита побывала в Национальном банке Беларуси. Там стороны обсудили проблемы денежно-кредитного регулирования в свете тех изменений, которые происходят на глобальном уровне, и те вызовы, с которыми сталкиваются финансовые сферы России и Беларуси.



Михаил Головин перед слушателями Академии управления при Президенте Республики Беларусь.

В первую очередь там рассматривались вопросы нарастающей нестабильности потоков капиталов в связи с внешними факторами. Имеется в виду продолжение экономических санкций против России, падение курса российского рубля и как это повлияет на экономику наших стран. Также обсуждались предложения по совершенствованию денежно-кредитной политики России в нынешних условиях.

В частности, Михаил Головин рассказал, что в первую очередь их финансовой системе необходимо организовать регулирование международного движения капитала в свете введения отдельных ограничений в этом направлении для того, чтобы стабилизировать экономику России и всю её денежно-кредитную систему. В этом направлении рассматривается даже возможность со стороны России на международной арене в рамках группы «двадцати» выступить с инициативой по введению регулирования международного движения капитала в нынешних условиях.

## Совместный фонд прямых инвестиций

Заместитель директора Института экономики РАН уверен, что перспектива двухстороннего сотрудничества развития финансового взаимодействия имеет несколько аспектов. На его взгляд, учитывая возможности стран и специфику наших экономик, было бы целесообразно

наладить эмиссию ценных бумаг белорусских эмитентов на российском рынке.

Спикер отметил, что российские банки уже достаточно существенно присутствуют на белорусском рынке финансовых услуг. Теперь пришло время, чтобы и российские инвестиционные компании начали осваивать белорусский рынок. Нельзя забывать и про интеграцию инфраструктуры финансовых рынков, которая подразумевает создание технического построения совместной торговли на площадках Московской биржи и Белорусской валютно-финансовой биржи. Кроме того, разрабатывается идея формирования совместных фондов прямых инвестиций через создание корпоративных структур.

## Единый рынок госзакупок

В своем докладе профессор Тихонов пояснил, что сотрудничество между их вузами носит долгосрочный характер и направлено на улучшение инвестиционного климата в нашей стране. В частности, сторонами было отмечено, что деноминация белорусского рубля (с 1 июля этого года) должна стать мерой психологического сдерживания инфляционных ожиданий и укрепления доверия к национальной валюте.

Представитель белорусской стороны уверен, что одной из важнейших задач нашего союза должно стать создание еди-

ного рынка госзакупок в рамках ЕАЭС. Необходимо, чтобы страны ЕАЭС могли объявлять тендеры и осуществлять выгодные закупки в любой из наших пяти стран.

Следующей задачей общего экономического пространства будет всецелое взаимное признание всеми странами союза лицензий и других юридических документов в рамках ЕАЭС, считает Анатолий Тихонов. Это необходимо для того, чтобы сформированное единое экономическое пространство могло дополняться реальными совместными проектами. В этом направлении также необходимо создать возможность беспрепятственного свободного передвижения рабочей силы в границах пяти стран и признания соответствующих дипломов на территории наших государств.

## Сопряжение ставок НДС и статус экономического суда

Среди актуальных проблем взаимодействия реальных секторов наших экономик Анатолий Тихонов отметил различный уровень ставки налога на добавленную стоимость (НДС). В нашей стране эта ставка самая большая (20%), в России — 18%, в Казахстане и Армении — 12%. Поэтому для создания действительно равнозначных условий взаимной торговли необходимо разработать механизм, который смог бы обеспечить минимизацию подобного различия.

У субъектов хозяйствования периодически возникают вопросы по поводу экономического суда ЕАЭС, который сегодня используется не в полной мере, считает представитель белорусской научной элиты. На данном этапе решения этой юридической структуры носят только рекомендательный характер. Поэтому Анатолий Тихонов уверен, что для успешного функционирования ЕАЭС и предотвращения затяжных экономических недоразумений между нашими странами решения именно этого суда должны иметь главенствующую юридическую силу.

Сергей КУРКАЧ.  
kurkach@vziazda.by

# БЕЛАЯ ПОЛОСА В ЭКОНОМИКЕ

(Окончание. Начало на 1-й стр. «СЕ»)

Кроме этого, Татьяна Валова отметила и один из негативных моментов: безработица по союзу сохраняется на достаточно высоком уровне — 5,9%. Однако в сравнении с показателями даже некоторых европейских стран ситуация в ЕАЭС выглядит позитивно. Евразийский экономический союз работает над этим вопросом, а также над поиском новых партнеров.

— У нас очень большое количество заявок на заключение соглашений по зонам свободной торгов-

ли, — заметила Татьяна Дмитриевна. — Мы очень взвешенно относимся к этому процессу. Сейчас идут переговоры с Израилем, работают группы с Индией, Египтом и Ираном, вполне возможно, начнется включение в этот ряд других государств. Помимо договоров о ЗСТ, сейчас идет работа над очень масштабным соглашением о торгово-экономическом сотрудничестве с Китайской Народной Республикой. Есть у нас и другие форматы работы. Там, где наблюдается интерес углублять сотрудничество, мы подписываем меморандумы. Уже имеется ряд таких документов между Евразийской экономической ко-

миссией и правительствами Чили, Перу, Монголии, Камбоджи, Сингапура.

Консультативный комитет по статистике видит одну из ключевых задач в разработке статистического инструментария, который позволит оценивать интеграционные процессы. В этом заключалась повестка дня 9-го заседания. В рамках мероприятия также развернулась дискуссия насчет новой сферы статистики — электронной торговли. Кроме этого, участники обсудили программу работы на ближайшее время.

Надежда АНИСОВИЧ. anisovich@vziazda.by

## ИЗБЕЖАТЬ КОНФЛИКТА

Евразия привлекает внимание международных экспертов как регион, сталкивающийся со многими вызовами. Особый интерес в этом плане представляет Центральная Азия, которая находится на пересечении



Фото Евгения ПЕЩЕЦКОГО.

интересов различных крупных государств. Доктор политических наук, советник-посланник Посольства Казахстана в Беларуси Мурат ЛАУМУЛИН высказал свое мнение насчет процессов, протекающих в этом регионе.

### Расстановка сил

Уход из жизни президента Узбекистана Ислама Каримова мог повлиять на баланс сил в регионе. И если первоначально наметились подвижки в отношениях официального Ташкента с Бишкеком и Душанбе, которые последние годы омрачались энергетическими спорами, а в случае с Кыргызстаном — еще и территориальными недоговоренностями, то через некоторое время диалог вернулся в старое русло. «Накал страстей снизился, но недавно снова произошла вспышка энергетических конфликтов. Кыргызстан и Таджикистан заявили, что намерены привлекать инвесторов и реализовывать гидроэнергетические проекты, против которых по экологическим соображениям выступает Узбекистан», — отметил Мурат Лаумулин.

### На перекрестке

— Для нас в Казахстане все транспортные и инфраструктурные проекты имеют смысл, если будут процветать в экономическом плане два гиганта — Китай и Европейский союз, — заявил эксперт. — А если ЕС продолжит выходить из большой игры, что мы наблюдаем в последнее время, тогда под вопросом окажутся все грандиозные проекты. На официальном уровне в начале года наш президент Нурсултан Назарбаев вновь призвал активно сочленять евразийскую и европейскую интеграции. Эта идея практически дублирует белорусскую концепцию интеграции интеграций.

На заре независимости Казахстан провозгласил собственную концепцию многовекторной внешней политики. В реальности все страны среднего и малого уровней вынуждены руководствоваться этим принципом, балансируя между различными центрами силы. В трудные моменты, когда давление усиливалось на Казахстан со стороны Запада (в первую очередь, конец 1990-х — начало 2000-х, и снова в 2005 году, когда мы стояли на пороге цветной революции), удалось, в том числе с помощью России, переломить негативный тренд. Тогда же мы с удивлением обнаружили, что Китай, который дистанцировался от геополитической игры, уже де-факто является самым крупным, самым сильным игроком в регионе.

### Уроки географии

— Казахстанско-российская граница — самая протяженная сухопутная граница в мире. Между двумя государствами сложились тесные исторические связи. В Казахстане все еще остается значительный сегмент населения, для которого языком повседневного пользования остается русский. Правда, эта доля уменьшается. Интересы России, в том числе в сфере безопасности, значительно шире в данном регионе, чем других иностранных сил. Когда-то стоял вопрос о натовских базах в Казахстане, но Россия не могла этого допустить, ведь это совсем близко, — напомнил дипломат.

### Вместе мы сила

— Все участники ЕАЭС — часть единого целого, — констатирует Мурат Лаумулин. — Казахстан и Беларусь продолжают настаивать, что это чисто экономический проект. Россия, возможно, видит за ним нечто большее. Последние два с половиной десятилетия все постсоветские государства развиваются по собственной траектории, они обрели суверенитет, и никто не хочет с ним расставаться. По этой причине буксовала всегда и центральноазиатская интеграция: никто не хотел ни на йоту уступать свою независимость в пользу наднациональных органов. Кроме того, есть целый шлейф проблем экономических: изъятия, ограничения. Уже видно, что проект ЕАЭС запускался в спешке. Сейчас обвиняют Европейский союз, что они в спешке принимали балтийские республики и некоторые балканские государства. Мы переживаем то же самое.

Остается еще геополитическая составляющая. Она четко выразилась с началом украинского кризиса. Никто не сомневался, что без Украины восстановить в той или иной форме жизнеспособное крупное интеграционное объединение на территории бывшего СССР невозможно. Наверно, поэтому и были спровоцированы евромайдан и последующие события. Но они же и доказали, что Казахстан и Беларусь могут выступать самостоятельно. А Россия продемонстрировала, что ей уже не нужна Украина со своей устаревшей промышленной базой. Что она легко может обойтись в военно-техническом плане без Украины. Остается только географический фактор. Как долго нестабильная ситуация в этом регионе будет продолжаться, неизвестно.

Надежда АНИСОВИЧ. [anisovich@zviazda.by](mailto:anisovich@zviazda.by)

# ДЛЯ ТОРГОВЛИ НЕТ ГРАНИЦ



Потенциальные партнеры ЕАЭС выстраиваются в очередь

**Торговое сотрудничество с Евразийским экономическим союзом привлекает множество стран. Рынок союза имеет высокую емкость по ряду направлений, причем речь идет не только о взаимной торговле, но и о создании предприятий с помощью прямых иностранных инвестиций. Для этого на территории пятерки уже есть и продолжают создаваться свободные экономические зоны (СЭЗ), которые предоставляют инвестору налоговые и таможенные льготы и позволяют экономить на этапе реализации проекта порядка 25-30% затрат. Например, в Беларуси активно внедряют инициативы по облегчению условий для инвестирования. Сегодня практически вся территория страны представляет собой совокупность различных успешно функционирующих преференциальных режимов с благоприятными условиями для инвестиций. Речь идет и об индустриальном парке «Великий камень», и о малых городах, и о сельской местности.**

Особый интерес у многих стран сегодня вызывает и создание марки «Сделано в ЕАЭС». В настоящее время идет разработка проекта международного Соглашения о товаре союза, основная цель которого — выход и продвижение продукции на внешние рынки Европы, США, Азии под этой маркой. Планируется, что статус товаров ЕАЭС получит продукция, имеющая высокое качество и достаточный уровень переработки на территории стран — членов ЕАЭС.

Такая марка оценивается как новый уровень союзной интеграции стран-участниц, который позволит создавать совместные предприятия, чья продукция будет маркироваться единым брендом. Выпуск продукции под общей маркой союза позволит упростить ее выход и повысить конкурентоспособность. Благодаря таким перспективам появился ряд стран, которые сегодня делают активные шаги в направлении сотрудничества с ЕАЭС и создания зон свободной торговли (ЗСТ).

### ПАКИСТАН

В течение последних восьми лет объем торговли между Беларусью и Пакистаном колеблется в пределах от 50 до 120 миллионов долларов в год. Беларусь экспортирует в Пакистан тракторы и запасные части к ним, калийные удобрения, жгуты синтетических нитей, шины, поликарбонатные кислоты, бумагу, сухие детские смеси. Пакистан экспортирует в Беларусь рис, фрукты, пищевые продукты, изделия и материалы из кожи, ткани, текстиль, спортивный инвентарь. Но это также и перспективный инвестор, который, возможно, будет вкладывать средства в развитие предприятий на территории ЕАЭС. Во время официального визита Президента Беларуси в Пакистан между двумя странами наметились серьезные подвижки по активизации сотрудничества между банками, в сферах легкой промышленности, лесного хозяйства, таможенного дела, в области стандартизации и сертификации. Обсуждается и вопрос об открытии между Беларусью и Пакистаном прямого воздушного сообщения. Руководством двух стран поставлена задача увеличить в ближайшие годы объем взаимного товарооборота до одного миллиарда долларов.

### ИРАН

Иран также рассчитывает на поддержку страны — участницы союза Армении в выходе

на рынок ЕАЭС. Об этом не так давно заявил Чрезвычайный и Полномочный Посол Ирана в Армении Сайед Казем Саджади. Как он отметил, политические отношения между двумя странами находятся на высоком уровне. Аналогично складывается и сотрудничество в экономике. Взаимодействие при этом возможно в различных сферах с учетом масштаба территории Ирана, его населения, возможностей и потенциала его достаточно развитой экономики. Также представители Ирана выразили готовность участвовать в проекте строительства транспортного коридора Север-Юг, как в строительстве автомагистрали, так и железной дороги. Армения со своей стороны активно продвигает переговоры о введении для Ирана режима свободной торговли с ЕАЭС.

### ОМАН

Перспективным инвестором для ЕАЭС является и Оман. Представители бизнеса этой страны проявляют интерес к сотрудничеству с машиностроительным комплексом Беларуси. Уже были первые поставки мазовских автобусов эконом-класса. На выходе — решение о первых поставках дорожно-строительной техники «Амкадор», а также ведутся переговоры с БелАЗом. Бизнесмены из Омана готовы инвестировать в совместные производства продуктов питания в Беларуси с последующей поставкой продукции в страны Евразийского экономического союза и Персидского залива. Есть интерес и к инвестиционным темам, которые связаны с объектами недвижимости.

### ИНДИЯ

Евразийская экономическая комиссия придает большое значение установлению диалога с Индией. Еще в июне 2015 года была создана совместная исследовательская группа по изучению целесообразности заключения соглашения о зоне свободной торговли между ЕАЭС и Индией. Эта страна — одна из самых быстрорастущих экономик в мире. Кроме того, сотрудничество ЕАЭС и Индии будет способствовать реализации масштабных инфраструктурных проектов в регионе. В настоящий момент на уровне исследовательской группы, состоящей из экспертов Евразийской экономической комиссии, министерств и ведомств стран ЕАЭС и Индии, рассматриваются перспективы создания СЭЗ. Группа должна определить, какие вопросы соглашения может охватывать, и наметить подходы к взаимовыгодному урегулированию чувствительных вопросов для конкретных отраслей. По итогам работы группа представит специальный отчет и рекомендации, на основе которых Высший Евразийский экономический совет примет решение о начале переговоров о свободной торговле между ЕАЭС и Индией.

### ЮЖНАЯ КОРЕЯ

Также накануне в ЕЭК обсудили итоги изучения вопроса создания зоны свободной торговли (ЗСТ) между ЕАЭС и Южной Кореей. По предварительным результатам стало известно, что создание ЗСТ вполне реально уже в скором времени. Стороны рассчитывают, что помимо торговли, предметом переговоров станут взаимные инвестиции и таможенное сотрудничество. Также при создании ЗСТ корейские компании могут отдать предпочтение ЕАЭС как направлению для зарубежных инвестиций. Наибольший интерес у южнокорейского бизнеса вызывают рынки России и Казахстана, в меньшей степени — Кыргызстана.

Илья КРЫЖЕВИЧ.  
[kryzhevich@zviazda.by](mailto:kryzhevich@zviazda.by)

Этим летом корреспонденты «СЕ» проехали на фуру через всю Беларусь — от Брестской границы до Смоленска по трассе М-1. За несколько суток нашего пути (Минск — Брест — Минск — Смоленск — Минск) стало очевидно, что зарубежные водители вполне довольны созданными в нашей стране условиями для перевозки грузов. Да и сами мы убедились в том, что это во многом — правда. Тогда возник логичный вопрос: раз в практическом плане все в порядке, то почему в Беларуси, обладающей таким выгодным географическим положением, в последние годы наблюдается не рост транзита, а его спад? Ведь участие в Евразийском экономическом союзе должно было оказать ровно противоположный эффект, а наша страна — стать ключевым связующим звеном между Европейским и Евразийским экономическими союзами.



Сергей ДУБИНА.



Сергей ФЕДОРОВ.



Николай ВЕРХОВЕЦ.



Богдан ФРИЦИН.



Александр СКАЧКОВСКИЙ.

Для того чтобы ответить на этот вопрос, мы пригласили подискутировать Сергея ДУБИНА, начальника управления автомобильного и городского пассажирского транспорта Министерства транспорта и коммуникаций Республики Беларусь, Сергея ФЕДОРОВА, начальника управления организации таможенного контроля Государственного таможенного комитета Республики Беларусь, Николая ВЕРХОВЕЦА, заместителя генерального директора Ассоциации международных автомобильных перевозчиков (БАМАП), Богдана ФРИЦИНА, кандидата экономических наук, доцента кафедры логистики и ценовой политики Белорусского государственного экономического университета, исполнительного директора Международного общественного объединения логистики и управления цепями поставок МОО «АБИЛОГ», Александра СКАЧКОВСКОГО, начальника управления логистики РУП «Белтаможсервис».

**Сергей Дубина:**

— Сказать, что в сфере транзита по территории Беларуси есть серьезные проблемы, из-за которых снижается количество перевозок, нельзя. Надо понимать, что транзит — это в первую очередь груз, который формируется в зависимости от того, где он создается и где востребован. Белорусские перевозчики обладают одним из самых лучших парков, который может конкурировать как с европейскими перевозчиками, так и с азиатскими, а также государствами — членами Евразийского экономического союза. Сейчас у нас создана инфраструктура автомобильных дорог на уровне европейских стандартов, значительные вложения идут в реконструкцию автомобильных дорог. В первую очередь это коридоры Запад — Восток и Север — Юг. Все это делается для того, чтобы обеспечить достойное качество не только дорог, но и придорожного сервиса.

К сожалению, в последние годы наблюдается падение транзитных грузопотоков. Это характерно не только для нашей страны, но и для Прибалтики и Украины. Порядка 90% транзита, который проходит через Беларусь, — в направлении России и из нее. Поэтому он во многом зависит от того, насколько успешно работает промышленность Российской Федерации, насколько востребованы ее товары, влияют и взаимные европейско-российские санкции.

Однако это падение двояко. Оно проявляется как в стоимостном выражении, так и в весовом. И первое больше, потому что здесь влияют и кур-

# ТРАНЗИТНЫЙ

## Что мешает

совые разницы, и котировки на нефтяном рынке. Министерство транспорта и коммуникаций как орган государственного управления делает все возможное, чтобы наши перевозчики были обеспечены необходимыми разрешениями на перевозки автомобильным грузовым транспортом.

Зачастую у иностранных и отечественных перевозчиков нет претензий к качеству белорусских дорог. Что касается стоимости, то во многих странах нет платных дорог, но и качество их не соответствует определенным требованиям. От качества дорожного покрытия напрямую зависит исправность транспортного средства. Его поломка обойдется перевозчику куда дороже оплаченного проезда.

**Сергей Федоров:**

— Нельзя однозначно сказать, по какой причине падает транзит в Беларуси. Во многом он зависит от движения товаропотоков. Товаропотоки меняются исходя из экономической ситуации в мире и быстро реагируют на изменение рынка, возникновение проблем в одних государствах, подъем экономики в других. Например, сейчас активно идет обсуждение инициативы Китайской Народной Республики «Новый Шелковый путь», которая напрямую связана с этими процессами. Спад транзита через нашу республику действительно наблюдается, но он в большей степени касается легкового транспорта, а не грузового. На некоторых участках границы происходит перераспределение и наоборот идет увеличение проезжающего автотранспорта.

Таможенники и пограничники, а также транспортные компании и транспортно-логистические центры — все нацелены на то, чтобы максимально оперативно обрабатывать товаропотоки. Здесь направлений работы может быть много. Что касается пунктов пропуска, то с 2014 года было произведено разделение функций проведения транспортного контроля между транспортной инспекцией и таможенной службой на границе и внутри страны, и это повысило качество оказываемых нами услуг.

Самое важное для перевозчика — это сокращение времени пересечения границы и комфортность ее прохождения. Технологии у нас развиваются таким образом, чтобы максимально сократить время совершения различного рода контрольных операций, переходить к автоматической обработке информации. Мы как раз проводим эксперимент по автоматическому помещению товара под таможенную процедуру таможенного транзита. Перевозчик подъезжает в пункт пропуска, отдает документ, а лицо, которое заинтересовано в подаче транзитной декларации (тот же перевозчик), заранее подает электронный вариант

транзитной декларации, заверенный электронно-цифровой подписью. Идет автоматизированная проверка документа, и, если нет вопросов к данному грузу, автоматически выдается разрешение на въезд в страну. Время нахождения в пункте пропуска — 15 минут. Если у перевозчика все документы в порядке, то нет никаких причин зря задерживать его на границе. А все остальные услуги — еда, сон, техническая остановка — должны обеспечиваться другими структурами, точнее, придорожным сервисом. Пункт пропуска не должен быть местом стоянки.

Также мы работаем в направлении сопряжения информационных систем государств — членов Евразийского экономического союза и взаимного обмена соответствующими сведениями. Большой плюс в том, что у нас единая таможенная система. Еще до создания ЕАЭС действовала система так называемого электронного предварительного информирования (для членов — участниц союза оно является обязательным), чтобы перевозчик формировал сведения о грузе и транспортном средстве не в пункте пропуска, а до его прохождения. Но пока еще до 20% перевозчиков при въезде в пункты или не готовят информацию, или делают это с ошибками. Уже время ожидания увеличивается.

**«СЕ»:**

**— Значит, въезд на территорию Беларуси — это въезд на территорию ЕАЭС. Что касается границы, когда проезжали ее между Беларусью и Россией, то нас останавливали, проверяли документы. Почему? Ведь основной контроль осуществляется при въезде в страну.**

**Сергей Дубина:**

— К сожалению, эти контроли есть. В идеале таких «границ» не должно быть. Нам еще предстоит усовершенствовать регулирующие данную сферу нормативные акты. В этом направлении в рамках ЕАЭС как раз и ведется работа. Речь идет об информационном обмене и о проведении контрольных мероприятий. Было бы лучше, если бы проверка проходила один раз — на внешней границе.

На внешнем участке границы Республики Беларусь наши таможенные органы осуществляют контроль в интересах всех государств — членов ЕАЭС. Если транспортное средство идет в направлении Российской Федерации без наличия разрешительных документов (на провоз груза в другую страну; такой документ регламентировано выдается иностранному перевозчику), то не впускать на внешней границе его мы не имеем права.

Большинство грузов, которое идет в направлении Евразийского экономического союза, проходит через белорусский

участок внешней границы. И только частично грузопоток «протекает» через Прибалтику и Украину. Но через Беларусь лежит наикратчайший путь — II Панъевропейский транспортный коридор. Поэтому основная нагрузка ложится на наши контрольные органы. На начальном этапе было предложено выписывать соответствующие уведомления о дальнейшем проезде транспортного средства в другую страну, потому что пока Российская Федерация и Казахстан не хотят полностью отдать функции контроля нашим органам, оставляют часть из них за собой.

Роль Беларуси в развитии транзитного потенциала касается не только своей территории. Мы не можем развивать его обособленно от наших соседей по Евразийскому экономическому союзу. Если делаем дорогу первой категории, то ведем переговоры с Россией о том, чтобы она тоже улучшала свои. Я утрирую, но нет смысла делать шестиполосную магистраль, если она упирается в поле. То же касается и пунктов пропуска. Если мы в состоянии пропускать 2000 машин в сутки, а соседнее государство — 500, то к чему такие усилия? Эти процессы должны быть сопряжены.

**Николай Верховец:**

— К нам тоже не раз обращались перевозчики по этому поводу. На внешней границе союза водителю, если у него отсутствуют какие-либо документы, выдается специальное уведомление, чтобы он устранил это, и в Россию въехал уже с ними. Сегодня есть системная проблема, когда водитель въезжает на территорию Беларуси, в пункте пропуска получает такое уведомление, устраняет недостатки, и уже без нарушений движется на территорию Российской Федерации. В пункте контроля на территории РФ инспектор Ространснадзора останавливает машину и проверяет, устранено ли прежнее нарушение. Если все исправлено, то ставит печать. Проходит какое-то время, фура возвращается домой, делает очередной рейс на территорию России, ее снова останавливает инспектор, и оказывается, что в электронной базе нарушение висит, его никто не снял, «платите штраф». Умудренные опытом водители показывают бумажный вариант погашенного уведомления, и тогда есть шанс, что штраф снимут. Если нет, то двигаться дальше машине запрещено, пока она не оплатит несуществующую задолженность. Тогда сотрудник компании-перевозчика должен разыскать то самое погашенное уведомление, бывает и давностью в несколько месяцев, приехать в российский город, в котором остановилась фура, и доказывать свою правоту.

Если говорить в общем, то сегодня белорусские международные перевозчики — это свыше 1000 компаний и около

# ПОТЕНЦИАЛ БЕЛАРУСИ

## его развитию?

15 000 автомобилей. Достаточно большая армия, которая работает в регулярном сообщении. В прошлом году белорусские международные перевозчики в объеме экспорта услуг превысили рубеж в 1 миллиард долларов. Это примерно годовой уровень работы Белорусской железной дороги. В развитии транзитного потенциала Беларуси, безусловно, уже сделано много. Что касается проблем, то нет одного лекарства, которое бы раскрыло все существующие в этой сфере возможности. Но есть вопросы, которые не требуют значительных денежных затрат, а есть и те, для решения которых достаточно более активной работы со стороны бизнеса и органов государственного управления.

Казалось бы, мелочи, а таких сдерживающих факторов, к сожалению, много. Пример одного из них я уже привел. К таможенной тройке Беларусь, Казахстан, Россия в рамках ЕАЭС присоединились Армения и Кыргызстан. Должны были раскрыться возможности безразрешительных поездок по территории этих двух стран. Но сейчас, например, для въезда в Армению по-прежнему нужно разрешение на въезд автомобиля, для армянских перевозчиков для въезда в нашу страну таких разрешений не нужно. Договор о двустороннем безразрешительном сообщении подписан, но не исполняется. Въехать в Армению можно и без документа, но тогда необходимо заплатить порядка 200 долларов за въезд автомобиля. Такая же ситуация в Казахстане, но там проблема возникает с провозом грузов из третьих стран.

Есть вопросы, касающиеся и внутренних взаимоотношений. Иногда автомобили прибывают в страну с перегрузами. Грузоотправитель сознательно платит дополнительно, чтобы неделимый груз доставить к месту разгрузки. Тогда необходимо получить соответствующее разрешение, предварительно оплатив его, предъявить таможенным органам и двигаться дальше по территории Республики Беларусь. Обмен в электронном виде такими разрешениями невозможен. Например, компания знает, что тяжеловесная машина должна вскоре приехать в Республику Беларусь. Тогда менеджер компании идет получать и оформлять соответствующее разрешение. В электронной базе есть и оплата, и документ. Но как его передать на таможенный пост, к которому будет двигаться автомобиль? Перевозчик таким образом должен передать полученное, например, в Минске разрешение в Брест. Чаще всего, менеджер садится в легковую машину и отправляется на границу вместе с тем, чтобы воспользоваться современными информационными технологиями.

**Сергей Дубина:**

— С белорусской стороны все обязательства по вопросу с

разрешительной системой Армении выполнены. Она, кстати, готова отменить разрешительную систему для Беларуси. Но согласно их законодательству, освобождение от уплаты пользования автомобильными дорогами возможно только при наличии соответствующих изменений в их национальном законодательстве. Пока они не будут внесены, мы обмениваемся разрешениями, но по принципу «сколько нам нужно», а не «сколько дают». Что касается тяжеловесных (тяжеловесных или большегрузных) автомобилей и их передвижения по Беларуси, то работа в этом направлении ведется. Но решение всех этих проблем не одноминутный процесс, а ежедневная поступательная работа.

**Сергей Федоров:**

— Это достаточно насущный вопрос — о наличии разрешения весовых и очень редко габаритных параметров груза. Таможенные органы сейчас готовы принимать их в электронном виде. Мы уже принимаем в электронном варианте данные по тем разрешениям, которые выданы для следования по дорогам общего пользования Беларуси. Но бумажный экземпляр все же необходим для того, чтобы ставить в нем отметки для прохождения последующего контроля внутри страны. Если есть, например, возможность проверки и по бумагам, и в электронном виде, то мы готовы эту информацию принимать и выдавать разрешение при ее наличии.

Для нас главный вопрос — готова ли белорусская транспортная отрасль к таким нововведениям. Почему нельзя сделать копию разрешения, почему нужен именно оригинал? Потому что документ имеет определенную юридическую значимость. Факсовая копия может быть одна, две, три... Где их регистрировать? Как перевозчик будет предъявлять документ? Сколько раз он будет использовать копию? Сначала нужно установить правила игры, а потом уже их использовать.

В общем-то, все мероприятия таможен нацелены на то, чтобы при сокращении времени контроля его качество никоим образом не ухудшалось. Кроме того, сейчас строятся в непосредственной близости от пунктов пропусков транспортно-логистические центры. У нас уже есть такой пример — пункт пропуска Козловичи. Это помогает разгрузить пункт пропуска и ряд услуг предоставить в распоряжение центров. Такого рода стройки не единичный случай.

**Александр Скачковский:**

— «Белтаможсервис» в рамках реализации программы развития логистической системы много делает по созданию условий транзитной привлекательности. Продолжается строительство транспортно-логистических центров по всей



Фото Надежды БУЖАН.

стране, в том числе возводится приграничная сервисная зона «Каменный Лог» и многофункциональный комплекс в поселке Болбасово. Инфраструктуры на данный момент в Беларуси достаточно для привлечения большего количества грузов. Помимо этого, крайне важна информационная составляющая, взаимодействие государственных органов, субъектов хозяйствования и логистических операторов. Владея информацией о потребностях заказчика, операторы реализуют необходимые процедуры с грузом: доставка, обработка, подготовка к реализации и иные.

«Белтаможсервис», как и все логистические операторы в Беларуси, стремится обеспечить полноценным сервисом клиентов в рамках поставляемых грузов, как на территорию Беларуси, так и иных стран — участниц ЕАЭС. Однако на мой взгляд, заказчики пока не готовы передать логистическому оператору все функции по оформлению товаров — аутсорсинг. Они в настоящее время заинтересованы в том, чтобы содержать свои логистические подразделения, склады, транспорт, максимально не завися от других компаний. Поэтому крупные логистические операторы ведут ежедневную работу с субъектами хозяйствования, предлагая экономически выгодно и профессионально выполнять весь комплекс услуг по поставляемым грузам.

В этом случае мы говорим не только об импортном, но и об экспортном потенциале. Крупные экспортеры используют свои службы по отправке грузов, по сопровождению сделки купли-продажи и выполнению всех обязательств по внешне-торговым договорам. Белорусские логистические операторы готовы эти задачи выполнить квалифицированно и в требуемые сроки.

Перспектива нашей деятельности — последовательная интеграция отечественных операторов в мировую логистическую систему. Дальнейшее развитие в данном направлении позволит предлагать клиентам новые сервисы,

начиная от закупки товара, заканчивая поставкой конечному потребителю, тем самым привлекая к сотрудничеству большее число компаний, в том числе за пределами стран ЕАЭС. Сопряжение логистических систем Беларуси с мировыми обеспечит транзитную привлекательность нашей стране.

**Николай Верховец:**

— Хочу уточнить, возможно ли на территории Беларуси в системе «Белтаможсервиса» или других операторов осуществлять перегрузку груза из иностранного автомобиля на белорусский для движения в сторону стран ЕАЭС?

**Александр Скачковский:**

— Да, возможно. Эта технология работает. В принципе, используя потенциал транспортно-логистических центров, мы можем дополнительно увеличить объемы автомобильных грузоперевозок, предлагая заказчику в процессе поставки перегрузить товар, в том числе на иной вид транспорта, либо предложить закупить товар на консолидированном складе и перевезти его в необходимом направлении.

**Сергей Дубина:**

— Здесь возможен и вариант, когда с иностранной фуры груз перегружается на автомобиль страны следования. Если это Армения — то армянскому перевозчику, например. Это направление стоит развивать. Таким образом мы даем работу и нашим структурам, и субъектам хозяйствования государств — членов ЕАЭС. Не задействуем третьих перевозчиков, а поддерживаем своих, союзных.

**Богдан Фрицин:**

— Логистические центры тоже надо уметь разумно выстраивать. Сейчас выгодно создавать их максимально крупными, тогда затраты на единицу продукции будут сведены к минимуму. Коллеги, мы сейчас говорим с вами о транзитной реальности, но ведь речь стоит вести прежде всего о транзитном потенциале. В Беларуси можно сформировать хаб — перегрузочный узел, создать мощную систему перевозок грузов.

Одним из ее элементов будет Шелковый путь, ключевую роль сможет сыграть индустриальный парк, размещенный в Смолевичах и занимающий площадь в 80 квадратных километров, — Великий камень. Эта площадка может использоваться не только как место для размещения производств, но и как перевалочный пункт для готовой продукции. Да, в Беларуси нет моря. Но мы активно используем Черное и Балтийское моря. Перевалка товаров через них, а затем именно через Великий камень даст возможность многократно увеличить транзитный потенциал Республики Беларусь.

В евразийском аспекте Россия проявляет инициативу в формировании Евразийского экономического союза, но не всегда готова идти на уступки. Речь идет о разрешительной системе. Белорусские власти давно предлагали снять ее, сделать единую конкурентоспособную независимую евразийскую систему. Если бы наладилась такая среда, снялись бы эти барьеры, значительно улучшился бы транзитный потенциал и России, и Беларуси.

**Сергей Дубина:**

— В Евразийском экономическом союзе разрешительной системы нет. Это касается как двусторонних перевозок, так и из третьих стран в рамках союза. Что касается выезда из этих стран за пределы ЕАЭС, то этот вопрос не раз обсуждался на разных уровнях, в том числе глав государств. К сожалению, некоторые союзники высказали неготовность к либерализации выезда из третьих стран. Главный их аргумент — такой либерализации нет еще нигде в мире. В Европейском союзе либерализация была проведена только внутри самого объединения. Пока это главный камень преткновения.

Самое главное на данный момент — чтобы мы нашли взаимовыгодные пути развития как экономических систем, так и путей поставки товаров, чтобы все перевозчики ЕАЭС остались в плюсе и приносили дивиденды в экономики своих стран.

**Вероника ПУСТОВИТ.**  
pustavit@zviazda.by

# ДОСТИЖЕНИЯ СОДРУЖЕСТВА

Чего удалось добиться за четверть столетия

Этот год для крупнейшего и старейшего межгосударственного объединения на постсоветском пространстве является юбилейным — Содружеству Независимых Государств в декабре исполнится 25 лет. Несколько лет назад объединение очень критиковали, называя его недееспособным. Но такая критика часто необъективна — СНГ пытаются приписать несуществующие, не прописанные в его уставе задачи. «СЕ» предлагает собственный обзор достижений Содружества.

## БЕЗ КОНТРОЛЯ

Базовый принцип функционирования СНГ предоставляет странам право на выбор собственных моделей развития и возможности развивать те направления сотрудничества, которые представляют для них наибольший интерес. Таким образом, оценки деятельности СНГ со стороны СМИ, экспертного сообщества, нередко давались в отрыве от его реальных возможностей. «Возьму на себя смелость сказать, что с большинством основополагающих задач Содружество справляется, — заявил во время Международной научно-практической конференции «25 лет Содружеству Независимых Государств: итоги, перспективы» Сергей ЛЕБЕДЕВ, глава Исполнительного комитета СНГ. — Без наднациональных полномочий, без жесткого контроля за результатами принимаемых документов, налажено и развивается торгово-экономическое сотрудничество. Созданы совместные системы противодействия современным вызовам и угрозам, совершенствуется нормативно-правовая база, реализуются гуманитарные проекты».

## ТОРГОВЛЯ — СВОБОДНАЯ

Еще пять лет назад возможность подписания странами — участницами Содружества договора о Зоне свобод-



СНГ уже реализует ряд проектов по дистанционному зондированию Земли.

ной торговли рассматривалась только в качестве возможного перспективного проекта. А сегодня он стал реальным документом. Реализация его положений способствует росту взаимной торговли стран — членов объединения. По словам Сергея Лебедева, то, что снижение товарооборота между странами СНГ в условиях глобального кризиса носит менее резкий характер — это, в основном, заслуга Договора о ЗСТ.

## ИННОВАЦИИ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Четыре года назад стартовала Межгосударственная программа инновационного сотрудничества государств — участников СНГ на период до 2020 года. Ее цель — создание условий для повышения глобальной конкурентоспособности экономики государств — участников СНГ, трансформации ее в социально ориентированную инновационную экономику.

За последние годы в рамках реализации программы сформирована структура управления, обеспечено взаимодействие научных инновационных организаций государств — участников СНГ, решены вопросы финансирования, что позволило приступить к реализации 10 пилотных проектов. Завершается подготовка комплекса мероприятий на 2017—2020 годы, направленных на достижение целей этой программы.

## ДЕМОКРАТИЯ В... ФИНАНСАХ

В валютно-финансовой сфере запланированы меры по использованию национальных валют во взаиморасчетах государств — участников СНГ. Предусмотрено углубление практических свя-

зей государств в области транспорта, промышленности, энергетики, космоса, лесного хозяйства, информационно-коммуникационных служб связи.

## ОБЩИЙ СПУТНИК И ТЕХНОЛОГИИ

Пока спутник и его запуск — только идея, и принадлежит она одному человеку — Петру ВИТЯЗЮ, академику Национальной академии наук Беларуси. Следует сказать, что в СНГ есть Ассоциация академий наук стран-участниц. «На совещаниях этой ассоциации мы пытаемся определиться, как наука должна влиять в целом и на Содружество, и на экономику, — отмечает академик. — Мы живем в эпоху знаний, а сейчас не сами знания дают нам доходы, а их использование. Соответственно, встает вопрос о наукоемких технологиях, а это тоже должна определять наука. Среди них — космос, в этой сфере мы много делаем и многое пытаемся делать. У нас подписано соглашение с Украиной, с Казахстаном. Мы пытаемся развить эту систему, создать группировку стран СНГ. Возможно, удастся в будущем создать совместный спутник».

В плане космоса у стран СНГ уже есть ряд реализуемых проектов по дистанционному зондированию Земли, интернету, связи. Сегодня из космоса не только исследуют поверхность Земли, но и собирают разведывательные данные об ископаемых. Эта сфера охватывает и морскую логистику, и транспортную логистику...

Надежда ЮШКЕВИЧ.  
yushkevich@zviazda.by

## ■ В тему

### Культурный центр СНГ будет теперь в Беларуси

Наша страна возглавит Совет по культурному сотрудничеству государств — участников СНГ с 2017 года. Такое решение принято на заседании XXXI Совета по культурному сотрудничеству государств — участников СНГ, которое состоялось 5—6 октября в Астане.

Как сообщает Министерство культуры Беларуси, в течение трех лет, начиная с 2017 года, Республика Беларусь будет председательствовать в Совете по культурному сотрудничеству государств — участников СНГ. В текущем году председательствует Армения.

На заседании в Астане обсуждались вопросы сотрудничества стран СНГ в области культуры, а также деятельности государственного учреждения «Национальный историко-культурный музей-заповедник «Несвиж» в качестве базовой организации стран СНГ по направлению «Музейное дело». Кроме того, был награжден грамотой Совета по культурному сотрудничеству государств — участников СНГ директор государственного учреждения «Национальный исторический музей Республики Беларусь» Олег Рыжков. Министр культуры Беларуси Борис Светлов во время заседания выступил с докладом.

В работе Совета по культурному сотрудничеству приняли участие представители Азербайджана, Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Российской Федерации, Таджикистана, Туркменистана, Международного Дельфийского комитета, Исполнительного комитета СНГ.

Надежда ЮШКЕВИЧ.  
yushkevich@zviazda.by

## ■ Конференция

# ОБЪЕДИНИТЬСЯ, ЧТОБЫ СТАТЬ СИЛЬНЕЕ

## Сотрудничество стран СНГ в сфере безопасности

В рамках масштабной научно-практической конференции, посвященной 25-летию основания Содружества Независимых Государств, представители стран-участниц подвели итоги и обсудили перспективы деятельности международной организации. На повестке дня — экономика, наука и взаимодействие в сфере образования, культуры, спорта и туризма, особое внимание — теме безопасности, борьбы с преступностью и терроризмом.

Научные специалисты, сотрудники правоохранительных органов, а также эксперты в области отраслевого сотрудничества СНГ из Беларуси, России, Казахстана и Азербайджана на базе Академии МВД рассмотрели наиболее актуальные на данный момент вопросы безопасности, в частности противодействия терроризму, коррупции, нарушениям в сфере миграционного законодательства, компьютерным и экономическим преступлениям. Не остались без внимания и совместная работа в во-

енном и пограничном деле, содействие в защите от чрезвычайных ситуаций.

Как подчеркнул начальник отдела Департамента по сотрудничеству в сфере безопасности и противодействия новым вызовам и угрозам Исполнительного комитета СНГ Анатолий ЧИРАК, за 25 лет совместными усилиями всех государств-участниц была создана успешно функционирующая система организаций, которая развивается в соответствии с требованиями времени. Так, недавно она пополнилась Советом руководителей подразделений финансовой разведки, Межгосударственным советом по противодействию коррупции и Советом руководителей пенитенциарных (занимающихся исполнением уголовных наказаний) служб. Кроме того ведется непрерывная работа по внедрению комплексной правовой базы: только за последние 5 лет было подписано более 30 документов.

Активно развивается сотрудничество в сфере подготовки, повышения квалификации и переподготовки профильных кадров. Для этого отдельным учебным заведениям придан статус базовых

организаций государств — участников СНГ. С 2011 года 2,5 тысячи человек получили статус специалистов международного уровня.

Ежегодно проводится порядка 20 мероприятий по совместной подготовке органов управления и войск вооруженных сил государств — участников СНГ, наиболее масштабные из них — учения объединенной системы ПВО «Боевое Содружество» и «Чистое небо». Как эффективное себя зарекомендовало взаимодействие пограничных структур. С 2004 года были реализованы 23 специальные операции, в ходе которых задержано свыше 57 тысяч нарушителей законодательства о государственной границе и 16 тысяч незаконных мигрантов, около 1600 лиц, находящихся в розыске, изъято 1648 единиц огнестрельного оружия и свыше 16 тонн наркотических веществ.

В связи с обострением обстановки в мире особый акцент делается на противодействии терроризму и экстремизму. Советом руководителей подразделений финансовой разведки государств — участников СНГ разработана методика выявления международных

террористических центров, их ячеек, а также бизнес-структур, оказывающих им содействие. Еще одним негативным свойством современной жизни является постоянное увеличение угрозы техногенных катастроф. В этой сфере представителям СНГ еще предстоит большая работа, направленная, в первую очередь, на их предупреждение, а также на ликвидацию их последствий и оказание помощи пострадавшим.

Кроме налаживания механизмов сотрудничества внутри Содружества Независимых Государств, большое внимание уделяется установлению прочных связей с другими международными организациями, а также профильными структурами ОБСЕ, ШОС и ОДКБ.

По словам Анатолия Чирака, только совместными усилиями можно держать ситуацию под контролем в период обострения угрозы международного терроризма, роста организованной преступности и расширения наркобизнеса. Главная задача — не только сохранять, а постоянно увеличивать нарабатанный потенциал.

Дарья КОСКО. kasko@zviazda.by

# КТО РАЗРУШИЛ СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

## Журналистское расследование спустя десятилетия

На тему, кто и что стало причиной распада супердержавы четверть века назад, спорят и по сей день. Да, написаны сотни учебников, монографий, да, выведено множество «теорий заговора» на этот счет — и тем не менее события рубежа 80-90-х волнуют пытливые умы и поныне. На минувшей неделе в белорусской столице состоялась презентация книги журналистки Галины Сапожниковой «Кто кого предал. Как убивали СССР и что стало с теми, кто пытался его спасти», основанной на журналистском расследовании автора.

### ЧЕЛОВЕК «В ТЕНИ»

Если кратко, то Галина выдвигает следующую теорию. Советский Союз во многом распался из-за примененной на практике технологии «цветной революции». А Литовская ССР первой из советских республик послужила полигоном для эксперимента с этим методом.

Галина Сапожникова, обозреватель «Комсомольской правды», очень детально работала над книгой — причем, не один год. Следует сказать, что ее профессиональная деятельность какое-то время проходила в странах Балтийского региона: она работала собственным корреспондентом по Эстонии, Финляндии и Швеции. И даже получила известность как мастер журналистских расследований — распутывала тайны гибели парома «Эстония».

Журналист начала с того, что изучила саму теорию ненасильственной борьбы с авторитарными режимами, на основе которой и разрабатываются сценарии «цветных революций». Затем журналист познакомилась — лично — с идейным вдохновителем и разработчиком этой концепции — американ-

ским общественным деятелем Джинном Шарпом. А после Сапожникова приступила к опросу очевидцев — многие из которых пришли лично на презентацию книги в Минске, чтобы рассказать свои истории.

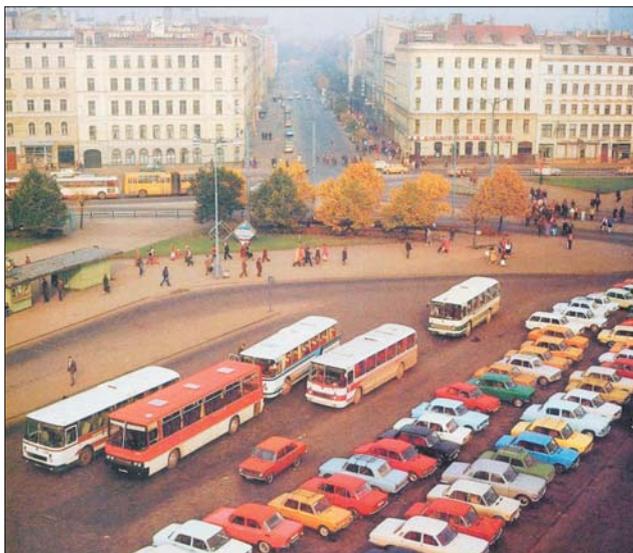
### КОНЦЕПЦИЯ ПРЕДАТЕЛЬСТВА

— Что вы найдете в книге, когда начнете ее читать? — задается вопросом автор. — Во-первых, вы найдете доказательство того, что произошедшее в январе 1991 года в Литве является исторической фальсификацией, которую нам, неопытным людям, «скормили».

\* \* \*

### Справка «СЕ»

Независимость Литвы была объявлена в ночь на 11 марта 1990 года, однако Советский Союз, на то время еще существовавший, отказался признать республику независимой. Из-за повышения цен в стране начались недовольства жителей, многие стали выступать с требованиями «вернуть Советский Союз», но естественно, были и те, кто был категорически против такого воссоединения. Напряжение нарастало.



В советские годы Литву называли «витриной» СССР. Собственное авто было практически в каждой семье.

В ночь с 12 на 13 января 1991 года две колонны советской бронетехники (в том числе и упоминаемая Галиной Сапожниковой группа «Альфа») из места своей постоянной дислокации направились в центр Вильнюса, осуществляя движение по всем полосам дороги. Одна, как предполагалось, направлялась к окруженному многотысячной толпой парламенту, другая — к телевизионной башне, где также собралось много людей. Той ночью при штурме телевизионной башни советскими войсками погибли 14 человек и, как минимум, 140 были ранены. Атака на здание Верховного Совета (парламент Литвы) успеха не имела. Впоследствии никто из должностных лиц СССР не захотел взять на себя ответственность за произошедшее. Министры внутренних дел и обороны также уверяли в своей непричастности. Президент СССР Михаил Горбачев заявил, что он ничего не знал об этой

акции Вооруженных сил СССР, и что о ней ему доложили лишь утром.

\* \* \*

— Доказательств фальсификаций событий в Литве — множество, и это первое, что вы узнаете, читая книгу, — заявляет Галина Сапожникова. — Не обещаю вам хорошего настроения во время самого чтения. Вы познакомитесь с тотальной историей предательства. Поэтому книга так и называется. Ельцин предал русских по окраинам Советского Союза, в частности, в Прибалтике, Горбачев предал «Альфу», сказав знаменитую фразу: «Я «Альфу» в Вильнюс не посылал». Литва предала своих лучших сыновей, организовав дело «красных профессоров» и изгнав их из страны, не дав проститься с родными. Она выгнала людей, которыми должна была гордиться. К России, моей стране, к ее «поведению» в 90-е годы у меня тоже много претензий...

Галина Сапожникова считает, что события января 1991 года были сфальсифицированы таким образом, чтобы все считали: виновники кровопролития — военные, именно они применили силу, именно они убили невинных людей. На самом деле, по мнению автора, это классический сценарий «цветной революции» и настоящих доказательств, что советские военнослужащие — виновники побоища — нет. Зато есть доказательства, что они этого не делали, эти факты в Литве тщательно скрывали.

### «ЛУЧШИЕ В СССР»: ПРЕДАННЫЕ ИЛИ ПРЕДАТЕЛИ?

Альгимантас Науджюнас, генерал-майор военно-космических войск, бывший секретарь ЦК Компартии Литвы на платформе КПСС, считает, что у Литвы не было бы основной выходить из состава Советского Союза, если бы за дело не взялись прозападные технологи «цветных революций».

— Я родился в 1942 году в простой крестьянской семье, и советская власть дала мне, как и другим литовцам, возможность получить хорошее образование. Но после того, как компартия Литвы приняла решение выйти из состава СССР, такие мощные системы вещания, как телевидение, газеты, начали поливать Советский Союз, армию, милицию грязью, говорить, что это оккупанты, что это люди, захватившие Литву и мучающие литовцев. Я возмущился. Как? Кто меня, литовца,

мучит? Покажите мне человека, который надо мной издевается! Я вам докладываю: Литва в те годы занимала одно из ведущих мест по уровню жизни людей в Советском Союзе. У каждой семьи был автомобиль, у каждой семьи в те годы была дача. «Оккупанты» сделали для литовцев самую лучшую жизнь в Союзе. В магазинах было полно всего — наверняка некоторые из вас ездили в те годы в Литву и наверняка что-то покупали. А какие там дороги были, какие заводы, атомные электростанции!.. На сегодняшний день никто из молодежи не остается в Литве — и у страны не будет будущего, ведь его определяем не мы, а молодежь, которой в стране нет. В 2019 году в Литве закончатся «подачки» из Евросоюза, и страна перейдет на свои «кровные» деньги, а их нет.

Валерий ИВАНОВ, литовский историк, в 90-е бывший лидером литовско-русско-польской организации «Венибе-Единство-Едність», во время презентации заявил:

— «Сдача» Литовской ССР, Прибалтики прошла на самом высоком уровне. Когда я был лидером «Единства», мне попали в руки документы, где было сказано, что в Рейкьявике Рейган и Горбачев обсуждали 4 пункта — вы помните эту встречу в октябре 1986 года... Вот там, кстати, третьим пунктом стоял вопрос о Прибалтике. После этого все было «делом техники». Здесь не Шарп был главным, здесь главным был Горбачев.

Надежда ЮШКЕВИЧ.  
yushkevich@zviazda.by

### ■ Туризм

## ВСТРЕЧАЙТЕ ГОСТЕЙ!

Репортеры из СНГ о Беларуси

Журналисты из информационных агентств государств — участников СНГ посетили Беларусь. Пресс-тур организовали БЕЛТА и Национальное агентство по туризму. Корреспонденты проехали по знаковым местам страны и поделились своими впечатлениями с «СЕ».

**Кристина НЕДКОВА, корреспондент информ-агентства ТАСС (Россия):**

— Очень яркие впечатления. Для меня главным открытием стала архитектура. Мы посетили Несвижский дворец Радзивиллов и Мирский замок. Пожалуй, это одно из отличий между Беларусью и Россией — у нас архитектура не такая. В России мало сохранившихся замков. Чуть ли не единственный на нашей территории расположен в Калининграде, да и тот был построен, когда эти места являлись Восточной Пруссией. У вас строения интереснее. Это наследие Великого Княжества Литовского поражает.

**Назуль НУРМАНБЕТОВА, ответственный выпускающий информагентства «Кабар» (Кыргызстан):**

— В Минске меня больше всего впечатлил музей истории Великой Отечественной войны. Очень много экспонатов, чувствуешь, как соприкасаешься с исто-

рией. В местечке Коробчицы мы посмотрели представление в этническом стиле и партизанский лагерь. Люди очень радушные и гостеприимные. Обязательно передадим соотечественникам, что сюда стоит приезжать. Для меня неожиданным стало то, что в Беларуси, которая расположена в Восточной Европе, некоторые города выглядят, как западноевропейские. Меня приятно удивил старый город в столице. Когда ехали, было предубеждение, что Беларуси характерен советский дух, но этот миф развенчался.

**Кифаят АЛИЕВА, начальник редакции образования и науки информагентства «АзерТАдж» (Азербайджан):**

— Я впервые в Беларуси, и мне здесь очень понравилось. Люди добрые, искренние. Отличие от Азербайджана — много лесов, свежий воздух, большие пространства. Мы видели, как люди добросовестно работают. За это искреннее отношение ко всему я полюбила Беларусь.

**Парвана РАГИМОВА, корреспондент информ-агентства «АзерТАдж» (Азербайджан):**

— Эта поездка превзошла все мои ожидания. Когда я сюда собиралась, мне говорили, чтобы я многого не ожидала от страны, но все стереотипы сломались. Минский музей истории Великой Отечественной войны — через эти инсталляции мы почувствовали то



ФОТО БЕЛТА

время и те эмоции, которые испытывали наши предки, отдавая жизнь за наше мирное время. Беловежская пуца — зубры, олени, лоси — очень впечатлила. В Коробчицах меня удивили лошади. В Азербайджане скакуны высокие, но худые, а у вас они огромные! Было интересно за ними наблюдать. Кроме этого, мы посетили разные храмы. Они интересны мне, как часть истории, но это также и показатель мультикультурализма, который присущ Беларуси.

Надежда АНИСОВИЧ. anisovich@zviazda.by

Юлия АЛЕЙЧЕНКО:

# «Художественный перевод как диалог с культурами...»



Фото Евгения ПЕСЕЦКОГО.

Юлия Алейченко — ответственный секретарь журнала «Полымя», литературовед, поэт, переводчик. Наш разговор с ней — о том, какие творческие проекты реализует журнал «Полымя» в части публикации переводов прозы и поэзии других литератур — из стран ближнего и дальнего зарубежья.

— Юлия, журнал «Полымя» традиционно проявляет внимание к художественному переводу. Насколько в этом проявляется системность? Какие основные рубрики и разделы журнала предоставлены для произведений других литератур?

— Действительно, на протяжении практически всей своей истории журнал «Полымя» в том или ином формате представляет литературу других стран: в обзорах, рецензиях, критических статьях и непосредственно в художественных переводах. И стоит отметить, что данная тенденция чрезвычайно усилилась в нашем журнале в XXI веке. Не удивительно. Ведь мир становится все более открытым. Глобализация диктует свои правила игры. Можно сколько угодно долго ругать процессы «обезличивания» и слияния культур, но то, что в современном мире просто невозможно существовать в условиях изоляции — никто опровергать не станет. С легкой руки бывшего главного редактора журнала Миколы Метлицкого белорусская переводческая деланка пополнилась новыми именами, направлениями, расширилась география переводов. Увидели свет белорусские перевоплощения поэзии великого казаха Абая, туркмена Махтумкули, азербайджанца Чингиза Али оглу, серба Миодрага Сабиневича, удмурта Сергея Матвеева, прозы — чеха Карела Чапека и поляка Генрика Сенкевича. Не говоря уже об обширных переводах лирики китайских авторов! Закономерно, что именно за книгу переводов «Пад крыламі дракона. Сто паэтаў Кітая» сам Микола Метлицкий был отмечен специальной премией Президента Республики Беларусь.

— Знаю, что у Миколы Метлицкого есть планы по продолжению своей пере-

водческой работы в части знакомства белорусского читателя с китайской поэзией...

— И мы будем рады опубликовать новые переводы Миколы Михайловича... Китайская поэзия настолько многообразная, многогранная, что работы, на мой взгляд, по ее перевоплощению на белорусский язык хватит всем.

«Полымя» последних лет активно развивает добрую традицию знакомства с другими литературами, более того, представляет литературу все более отдаленных от нас уголков Земли. Рубрика «Галасы свету» с переводными поэзией и прозой появляется в каждом номере «Полымя»! Присутствуют в журнале и интервью с зарубежными авторами: Мишелем Луйо (Франция), Ирадой Мусаевой (Азербайджан) и многими другими. В рубрике «Навуковыя публікацыі» также представляют свои труды зарубежные литературоведы: Снежана С. Бащарович (Сербия), Владимир Даниленко (Украина).

— Чего больше вы печатаете из переводных текстов — поэзию и прозу стран Содружества Независимых Государств или литературу так называемого в советские времена дальнего зарубежья?

— Конечно, больше своеобразных художественных, переводческих мостов у нас с литературами стран СНГ. Активно представлены в журнале «Полымя» произведения писателей России, Украины, Казахстана, Туркменистана, Азербайджана и т.д. Однако мы уверенно идем дальше! И строим диалог с культурами далеких и даже экзотических для белорусов стран мира. Например, во 2-м номере «Полымя» за текущий год вниманию читателей были представлены переводы поэтических произведений эквадорского поэта Хорхе Каррера Андраде. В 6-м номере — интересная подборка современной пакистанской поэзии. Причем, публикациям предшествуют предисловия, знакомящие читателя с природой, культурой, мировоззрением данных стран. Чем не импровизированное путешествие? Также появляются и переводы европейской литературы — немецкой, французской, английской...

— Традиционно белорусы много переводили украинцев, поляков, болгар... Как сейчас обстоят дела в этом направлении?

— Украинская литература все также привлекательна для переводчиков. Сейчас наблюдаем даже своеобразный всплеск интереса к культуре наших соседей, вызванный глубокими сопереживаниями за судьбу близкого нам народа. В 2014 году на страницах «Полымя» была опубликована довольно внушительная подборка современной украинской прозы: рассказы Анатолия Димарова, Галины Тарасюк, Василя Портыка, Владимира Даниленко, Михайлы Слабошпицкого в переводах Виктории Шимко, Натальи Лунович, Людмилы Рублевской, Юлии Алейченко. Да и в целом Издательский дом «Звезда» стремится всячески представлять современную украинскую литературу. Не так давно вышли книги «Ці далёка да Афрыкі» и «Нарвежскі кот не падвадзе» Михайлы Слабошпицкого. Проводился и «круглый стол» «Беларуска-ўкраінскія літаратурныя сувязі: гісторыя, сучаснасць, перспектывы», где свои мысли о формате дальнейшего культурного взаимодействия Украины и Беларуси высказывали литературоведы, переводчики Павел Навойчик, Жанна Шаладонова, Вячеслав Рагойша, Андрей Хаданович, Лидия Наливка, Дмитрий Захаревич.

Что касается болгарской литературы, то, несмотря на значительные достижения, хотелось бы увидеть такую же искреннюю заинтересованность и переводческую активность, какая была в свое время у Нила Гилевича, Ванкарема Никифоровича, Владимира Анисковича...

Да и польских переводов хотелось бы видеть побольше. Вспомним только успех переводов Генрика Сенкевича, осуществленных Михасем Кенько, и Яна Барщевского — Миколой Хаустовичем!

— Есть ли молодые имена среди тех, кто занимается художественным переводом?

— Да, конечно! Хотелось бы отметить, в первую очередь, Адама Шостака — поэта и переводчика, который поистине умеет перевоплощаться, чувствовать стиль, эпоху, страну. Его несомненным до-

стижением является перевод достаточно сложной казахской эпической поэмы «Черный платок» Галыма Жайлыбая. Переводил он также и стихи для «непальской» и «эквадорской» подборок, воссоздавал по-белорусски лирические произведения украинской поэтессы Валентины Казак.

Как талантливый переводчик заявила о себе и Валерия Соротник (Радунь), внучка известной белорусской поэтессы Анели Тулуповой... К слову, благодаря ей мы имеем и изданные в книге «Мост чераз Млечны Шлях» неизвестные китайские переводы Евгении Янищиц, Нины Загорской, Ольги Ипатовой, Анели Тулуповой, которые хранились в домашнем архиве ее семьи. Переводила с китайского и сама Валерия, а также — и английскую прозу, и стихи чеченской поэтессы Лулы Куни...

Пакистанские же стихи необычайно притягательно зазвучали на белорусском благодаря труду Алеся Брезгунова.

— Заметным становится участие журнала «Полымя» в развитии белорусско-китайских литературных связей. Мы уже начали разговор на эту тему. Расскажите, пожалуйста, об этом несколько подробнее.

— Действительно, мы стараемся следить за новинками книгоиздания и своеобразно анонсировать их. Дело в том, что серия «Светлыя знакі. Паэты Кітая» стремительно пополняется новыми именами. Так, в конце прошлого года публикация в «Полыми» стихов китайского поэта Ли Хэ в переводе Елены Романовской предшествовала их появлению в книге «Песня бамбукавай флейты».

Даем мы и рецензии на китайские сборники. Например, в №6 «Полымя» китаевед Дарья Нечипорук рассуждает о качестве и достоверности переводов классической китайской поэзии на белорусский язык.

— Какие у «Полымя» планы в ближайшее время в отношении переводных публикаций?

— Уже в 10-м номере журнала на суд читателей будут представлены неоднозначные, дискуссионные рассказы современного азербайджанского автора Сеймура Байджана, произведения которого в целом отличает предельная

искренность, раскованность, отсутствие каких-либо искусственных ограничений... Также ожидается немецкая стихотворная классика в переводе Андрея Костюкевича. А еще — проза известных в России молодых литераторов Андрея Тимофеева и Алёны Белоусенко, стихи Сергея Савина (Украина), Лулы Куни (Чеченская Республика), переводы турецкой классической поэзии и многое другое.

— Внимательны ли критики к вашим публикациям переводной литературы? А сами в журнале вы развиваете тему обсуждения произведений других литератур в переводе на белорусский?

— Мы часто получаем устные и письменные отзывы наших читателей (в том числе известных литераторов и литературоведов) о переводах, опубликованных в журнале. Однако до полноценной рецензии дело не всегда доходит. Из последних ярких критических статей можно отметить уже названную статью Дарьи Нечипорук. Таким образом, понимая важность объективной оценки переводческого труда, будем в дальнейшем сами задавать тон дискуссиям и обсуждениям, активнее привлекать внимание критики.

— Чего, на ваш взгляд, не хватает в организации работы в области художественного перевода в целом по стране?

— Наверное, системности, разумной преемственности традиций, переводческой культуры. Невероятно радует, что все больше появляется увлеченных молодых людей, которые переводят непосредственно с языка оригинала (вспоминаются Игорь Куликов (переводчик с санскрита), Елена Романовская, Дарья Нечипорук (с китайского языка) и другие). Именно такие энтузиасты и должны создавать современные белорусские переводческие школы!

— Спасибо, Юлия, за столь подробный рассказ. Хотелось бы пожелать журналу «Полымя» все больше осваивать пространство национальных литератур всего мира! И тем самым утверждать приоритеты белорусской литературы, белорусского языка!..

Беседовал Кирилл ЛАДУТЬКО.



# КАНТРАСТЫ «ВЯСЁЛКАВАЙ КРАІНЫ»

## Чым адметная Паўднёва-Афрыканская Рэспубліка?

Бежанцы з Блізкага Усходу і Паўночнай Афрыкі сталі насамрэч галаўным болям для Старога Свету. Сюды перамяшчаюцца мільённыя хвалі перасяленцаў. Галоўная прычына міграцыі — беднасць, якая трымаецца ў свеце, яна прыводзіць да ўзброеных канфліктаў і вымушаных уцёкаў людзей у бяспечныя месцы, лічыць прэзідэнт Паўднёва-Афрыканскай Рэспублікі Джэйкаб Зума. Аб гэтым ён заявіў падчас панэльнай дыскусіі ў ААН. Зума таксама паведаміў цікавы факт: афрыканскія бежанцы накіроўваюцца не толькі ў Еўропу, але і ў ПАР, якая з'яўляецца вядучай эканамікай кантынента. Што ж цяпер адбываецца ў гэтай далёкай краіне?

## ЧОРНЫЯ І БЕЛЫЯ

У XVII стагоддзі галандскія каланісты заснавалі тут невялікае паселішча і ў хуткім часе прызналі паўднёвыя берагі Афрыкі сваёй другой радзімай. Супольнасць бураў (гэтае слова па-галандску азначае «сялянін») разраслася, у пошуках спрыяльных умоў для гандлю і земляробства многія з іх асвойвалі новыя землі. У той жа час тут пачалі асядаць каланісты з Англіі. Адносіны паміж «старымі» і «новымі» еўрапейскімі пасяленцамі не задалзіліся з самага пачатку. У



30-х гадах XIX стагоддзя буры пасля ўзброеных сутычак з новапрыбылымі англічанамі вырашылі адправіцца ў падарожжа. Так з'явіўся Вялікае перасяленне прывяло іх на берагі Аранжавай ракі, дзе яны знайшлі ўрадлівыя пашы. Але мінула паўстагоддзя і адгрымелі адразу дзве англабурскія вайны, у якіх палегла нямала брытанцаў і галандцаў. Толькі ў 1910 годзе нідэрландскія і брытанскія калоніі прымірыліся і заснавалі Паўднёва-Афрыканскі Саюз, які праз 40 гадоў стаў незалежнай Паўднёва-Афрыканскай Рэспублікай. Так пачалася сучасная гісторыя гэтай дзяржавы.

Вызначальным пунктам у найноўшыя часы для ПАР стаў расавы канфлікт паміж чорнай большасцю і белай меншасцю насельніцтва. Сваёй кульмінацыі ён дасягнуў пасля таго, як у 1948 годзе быў усталяваны рэжым апартэіду, які праіснаваў да 1990-х. Ініцыятарам увядзення дыскрымінацыйных законаў стала Нацыянальная партыя. Гэтая палітыка прывяла да доўгай і кровапралітнай барацьбы, у якой вядучую ролю адыгралі чорныя актывісты, такія як Стыв Біко, Дэсамд Туту і Нельсан Мандела. Пазней

да іх далучыліся многія белыя, нашчадкі змешанага насельніцтва, а таксама паўднёваафрыканцы індыйскага паходжання. Пэўную ролю ў краху апартэіду адыграў таксама ціск з боку міжнароднай супольнасці.

Адной з прыкмет тых часоў стаў велізарны сацыяльны разрыў паміж нашчадкамі еўрапейцаў, якія жылі па найлепшых стандартах заходняга свету, і большасцю, якая жыла ў беднасці (праўда, далёка не такі глыбока, як у многіх іншых дзяржавах Афрыкі). Усё гэта выклікала пратэсты, забастоўкі і хваляванні ўнутры краіны, пікі якіх выпалі на сярэдзіну 1950-х, пачатак 1960-х,

## БАГАТЫ КРАЙ

ПАР — найбольш развітая дзяржава на кантыненте і адначасова адзіная афрыканская краіна, якую не адносяць да «трэцяга свету». ВУП на 2015 год, паводле даных МВФ, склаў \$313 млрд (33-е месца ў свеце). З усіх краін G-20 найбольшы прырост экспарту ў II квартале назіраўся менавіта ў ПАР — плюс 16,2%. Поўдзень Афрыкі — адзін з найбольш багатых на карысныя выкапні рэгіёнаў планеты. Не толькі па разнастайнасці, але і па запасах цэлага шэрагу мінералаў ПАР займае першае або адно з вядучых месцаў у свеце. Паводле афіцыйных даных, яе доля ў сусветных запасах марганцу складае 82%, металаў плацінавай групы — 69%, храмітаў — 56%, золата — 40%, ванадыю — 33%, цырконію — 26%. Доля ПАР у сусветных запасах многіх іншых важных мінералаў таксама значная. На тэрыторыі краіны сканцэнтраваны і запасы алмазаў, азбесту, нікелю, свінцу, урану, іншых важных карысных выкапняў. Большая частка паўднёваафрыканскіх радовішчаў унікальная па ўмовах і маштабах здабываемых рэсурсаў. Сваім апераджалным развіццём ПАР шмат у чым абавязана багаццю прыродных рэсурсаў. Каля 52% экспарту прыпадае на прадукцыю горназдабыўнай прамысловасці.

Шырока развіты тэлекамунацыі, электраэнергетыка, электроніка, фінансавая сфера. Паколькі на большай частцы тэрыторыі краіны засушлівы клімат, толькі 15% яе плошчы прыдатна для вядзення сельскай гаспадаркі. Аднак у адрозненне ад большасці іншых дзяржаў Афрыкі, дзе адбываецца эрозія глебы, у ПАР з мэтай аховы палеткаў і арганізацыі эфектыўнай сельгасвытворчасці прымяняюцца перадавыя аграэхнічныя дасягненні. Гэта прывяло да цудоўных вынікаў: краіна цалкам забяспечвае ўнутраныя харчовыя патрэбы, а таксама з'яўляецца адным з вядучых (а па некаторых параметрах і асноўным) пастаўшчыкоў сельгаспрадукцыі. Напрыклад, экспартуе каля 140(!) відаў садавіны.

## 10 МІЛЬЁНАЎ МІГРАНТАЎ

Па колькасці насельніцтва Паўднёва-Афрыканская Рэспубліка знаходзіцца на 26-м месцы ў свеце: у краіне жывае каля 52 мільёнаў чалавек. Колькасць белых пасту-

пова памяншаецца за кошт іх эміграцыі ў Паўночную Амерыку, Еўропу, Аўстралію і Новую Зеландыю. У 1985—2005 гадах з ПАР з'ехала каля мільёна белых, у асноўным ва ўзросце да 40 гадоў і іх дзеці. Доля чорнага насельніцтва ПАР расце за кошт прытоку мігрантаў з іншых краін Афрыкі.

У пачатку XXI стагоддзя тут вельмі востра паўстала праблема нелегальнай міграцыі. Пасля адмены рэжыму апартэіду і значнага паслаблення кантролю на знешніх межах у краіну хлынуў паток нелегалаў з Зімбабвэ, Анголы, Мазамбіка і іншых краін Усходняй Афрыкі. Паводле розных ацэнак, у ПАР абскасваліся да 10 мільёнаў мігрантаў. Масавы прыток замежнікаў выклікае незадаволенасць мясцовых жыхароў. Прэтэнзіі да мігрантаў заключаюцца галоўным чынам у тым, што яны адбіраюць у грамадзян ПАР працоўныя месцы, згаджаючыся працаваць за больш нізкую зарплату, а таксама здзяйсняюць злачынствы.

На працягу апошніх двух дзесяцігоддзяў колькасць насельніцтва краіны амаль не змяняецца (невялікі рост) з-за вялікага распаўсюджвання ВІЧ, а таксама скарачэння колькасці белых. Першы перапіс у 1911 годзе ў Паўднёва-Афрыканскай Рэспубліцы паказаў, што белых на той момант было 22%, а да 1980-га гэты паказчык знізіўся да 18%. Сярэдняя працягласць жыцця невысокая: 50 гадоў у мужчын, 48 — у жанчын. Сярэдні даход насельніцтва набліжаецца да ніжняй мяжы сярэднеусветнага паказчыка. Аднак у цэлым эканамічнае становішча грамадства вельмі наўстойлівае. У ПАР беспрацоўе складае 40%. Трэць работнікаў зарабляе менш за 2 долары ў дзень.

Рэжым апартэіду, які панаваў тут доўгі час, і папярэдні каланіялізм адбіліся на сацыяльна-маёмасным рассяленні грамадства. Мільёны чорных паўднёваафрыканцаў да гэтага часу жывуць у беднасці. Гэта звязана з тым, што з-за гістарычных прычын па ўзроўні адукацыі, сацыяльнай адказнасці і прадукцыйнасці працы большасць карэнных чарнаскурых афрыканцаў цяпер аб'ектыўна няздольная адпавядаць стандартам

развітога постіндустрыяльнага грамадства. Далёка не ва ўсіх жыхароў ёсць электрычнасць і водазабеспячэнне, а дрэнныя санітарныя ўмовы ў многіх паселішчах спрыяюць распаўсюджванню розных захворванняў. Такія рэзкія кантрасы прыводзяць да напружання сацыяльнай абстаноўкі. У ПАР вельмі высокі ўзровень злачыннасці, адзін з самых высокіх у свеце. У асноўным трывожная крымінальная абстаноўка характэрная для бедных раёнаў.

таму прэзідэнт ПАР Джэйкаб Зума вырашыў мадэрнізаваць працэдур і надаць працэсу новы імпульс. Пры гэтым працэс змены ўласнікаў зямлі быў неспакойны. З 1997 па 2007 год былі забітыя 1248 белых фермераў і наёмных сельгасработнікаў. Не дзіўна, што фермеры актыўна ўзбройваюцца. На гэтым фоне аднавілася падпольная дзейнасць тайных таварыстваў. На чале новага белага супраціву ПАР аказаліся маладзёжныя лідары, уключаю-



## АПАРТЭІД НААДВАРОТ

У Паўднёва-Афрыканскай Рэспубліцы прыняты закон, які абавязвае белых фермераў прадаваць сваю зямлю карэннаму насельніцтву па фіксаванай цане, без магчымасці гандлю і адмовы ад здзелкі. Улады вырашылі такім чынам ажывіць працэс перадачы ўгоддзяў, якія былі ў свой час «скрадзены» ў чорных грамадзян краіны белага меншасцю. Ініцыятарам прыняцця гэтага дакумента з'яўляецца кіруючая ў краіне партыя «Афрыканскі нацыянальны кангрэс». У спецыяльнай заяве, выпушчанай АНК пасля галасавання ў парламенце, гаварылася, што закон «прадвясчае новую эру ў праграме размеркавання зямлі, якая прынясе доўгачаканую справядлівасць бяздольнай большасці паўднёваафрыканцаў».

Дарэчы, перамеркаванне зямельных надзелаў у краіне пачалося яшчэ ў 1994-м, але тады здзелкі здзяйсняліся па ўзаемнай згодзе — белы фермер-прадавец меў магчымасць таргавацца з нагоды кошту сваёй зямлі. Тры гады

чы папулярных рокераў, якія спяваюць на мове афрыканс (напрыклад, Бок ван Блерк і Стывен Хофмер).

Зямельную «рэстытуцыю» многія называюць не інакш, як «апартэід наадварот». Між тым, дыспарорцыя сапраўды існуе. Белай меншасці (каля 8,5 працэнта насельніцтва краіны) дагэтуль належыць больш за палову ўсіх сельгасгаспадарчых палеткаў дзяржавы. Пры гэтым не варта забываць: 11,5 тысячы фермерскіх гаспадарак забяспечваюць прадукцыяй не толькі 52-мільённае насельніцтва краіны, а і экспартныя пастаўкі. Хоць аўтары ініцыятывы сцвярджаюць, што рэалізацыя закона павінна аднавіць сацыяльную і гістарычную справядлівасць, яе праціўнікі асцерагаюцца, што практычнае яго выкананне прывядзе да чарговай хвалі сутыкненняў і гвалту паміж фермерамі і экспрапрыятарамі. Аналагічны закон, які працуе ўжо некалькі гадоў у суседнім Зімбабвэ, прывёў да голаду і масавых уцёкаў адсюль белых фермераў. Таму перспектывы «вясёлкавай краіны» выглядаюць насамрэч трывожна.

Захар БУРАК.  
burak@zviazda.by



**Центр Промышленной Оценки**

- Организация аукционов
- Оценка всех видов имущества

### ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОНА

<b>Организатор аукциона</b>	<b>ЗАО «Центр промышленной оценки», г. Минск, ул. Мележа, 5/2, пом. 1703</b>		
<b>Продавец</b>	<b>ООО «БЕЛИНВЕСТ-инжиниринг», г. Минск, пл. Свободы, 17/2</b>		
<b>Предмет аукциона</b>			
<b>Лот №1</b>			
<b>Наименование</b>	<b>Общая площадь</b>	<b>Инвентарный номер</b>	<b>Адрес</b>
<b>Административное помещение</b>	331,2 кв.м	500/D-708176121	г. Минск, пр-т Победителей, 119-501. 1 и 2 этажи
<b>Начальная цена с НДС 20%</b>	<b>656 090,40 белорусских рублей (BYN) 6 560 904 000 белорусских рублей (BYR)</b>		
<b>Лот №2</b>			
<b>Административное помещение</b>	25,4 кв.м	500/D-708176124	г. Минск, пр-т Победителей, 119-514. Технический этаж
<b>Начальная цена с НДС 20%</b>	<b>58 396,80 белорусских рублей (BYN) 583 968 000 белорусских рублей (BYR)</b>		
<b>Лот №3</b>			
<b>Рабочие помещения (Административное помещение)</b>	410,7 кв.м	500/D-708164543	г. Минск, пр-т Победителей, 117-42. 1-й этаж
<b>Начальная цена с НДС 20%</b>	<b>713 738,49 белорусских рублей (BYN) 7 137 384 900 белорусских рублей (BYR)</b>		

**Задаток 10%** от начальной цены предмета аукциона в белорусских рублях (BYN) перечисляется на р/с № 3012343260010; нерезидентами РБ задаток может перечисляться в валютном эквиваленте по курсу Нацбанка РБ на дату платежа на в/с: в долларах США (USD) – 3012743260072; в евро (EUR) – 3012343265060; в российских рублях (RUB) – 3012743260098; в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по г. Минску и Минской области (адрес банка: г. Минск, ул. Коллекторная, 11), БИК 153001739, УНП 191021390, получать платежа – ЗАО «Центр промышленной оценки»

Срок подписания договора купли-продажи: **10 рабочих дней** после проведения аукциона

**Условия оплаты предмета аукциона**

Если между продавцом и покупателем (победитель аукциона либо единственный участник аукциона, согласившийся приобрести предмет аукциона по начальной цене, увеличенной на 5%) в течение срока, установленного для подписания договора купли-продажи, не достигнута договоренность по срокам и о порядке оплаты за предмет аукциона, такая оплата должна быть произведена в течение **30 (тридцати) календарных дней** после заключения договора купли-продажи

Порядок проведения аукциона, оформления участия в аукционе, определения лица, выигравшего аукцион, а также возмещения затрат и оплаты вознаграждения за организацию аукциона, оговорен в Условиях его проведения, размещенных на сайте организатора торгов [www.cpo.by](http://www.cpo.by)

Организатор аукциона имеет право снять предмет аукциона с торгов в любое время до объявления его проданным без объяснения причин снятия

Извещение о проведении предыдущего аукциона по Лоту №3 опубликовано в газете «Звязда» 03.09.2016

<b>Дата и время проведения аукциона</b>	<b>14.11.2016 в 11.00 по адресу: г. Минск, ул. Мележа, д. 5/2, пом. 1703, ЗАО «Центр промышленной оценки»</b>
<b>Дата и время окончания приема документов</b>	<b>11.11.2016 до 17.00 по адресу: г. Минск, ул. Мележа, д. 5/2, пом. 1703, ЗАО «Центр промышленной оценки»</b>
<b>Контактные телефоны</b>	<b>Тел.: +375 17-280-36-37; +375 29-317-95-42. E-mail: auction@cpo.by</b>

### ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОНА

#### Могилевский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки» сообщает о проведении торгов в виде открытого аукциона по продаже арестованного недвижимого имущества

**ЛОТ №1: Капитальное строение с инв. № 720/С-14815 – садовый домик**, расположенный по адресу: Могилевская обл., Горецкий р-н, г. Горки, садоводческое товарищество «Садовод», участок № 1205: общ. пл. 10,9 кв. м, год постройки – 2007 г., фундамент – деревянный, стены – дощатые, перекрытия – деревянные, кровля – шифер.

Сведения о земельном участке: кадастровый номер 722050100003000660 (право пожизненного наследуемого владения), расположен по адресу: Могилевская обл., Горецкий р-н, г. Горки, садоводческое товарищество «Садовод», участок № 1205, площадь 0,0749 га, назначение – земельный участок для коллективного садоводства.

**Начальная цена продажи 634,23 рубля в денежных знаках образца 2009 г.**  
или 6 342 300 рублей в денежных знаках образца 2000 г.  
**Сумма задатка 63,42 рубля в денежных знаках образца 2009 г.**  
или 634 230 рублей в ден. знаках образца 2000 г.

<b>Расчетный счет для перечисления задатка</b>	Получатель платежа – РУП «Институт недвижимости и оценки», УНП 190055182, р/с 3012154337010 в ОАО «БПС-Сбербанк», ЦБУ № 703 г. Минск, МФО 153001369
<b>Дата, время и место проведения аукциона</b>	<b>Аукцион проводится 15 ноября 2016 года в 12.00 по адресу: г. Могилев, ул. Первомайская, 99, офис Могилевского филиала РУП «Институт недвижимости и оценки». Последний день подачи заявок и внесения задатка: 14 ноября 2016 года до 15.00</b>
<b>Срок и условия оплаты приобретенного с аукциона имущества</b>	В течение 20 (двадцати) рабочих дней с момента подписания протокола аукциона на расчетный счет Организатора аукциона

Для участия в аукционе участник в установленный срок должен предоставить Организатору:

- заявление на участие в аукционе;
- копию платежного документа о перечислении задатка;
- паспорт;
- индивидуальные предприниматели и юридические лица – резиденты Республики Беларусь – копию документа, подтверждающего государственную регистрацию;
- юридические лица – нерезиденты Республики Беларусь – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписку из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть произведена не ранее чем за 6 месяцев до даты подачи заявления на участие в аукционе) или эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения. Представитель физического лица, индивидуального предпринимателя, юридического лица представляет доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица).

Аукцион проводится в соответствии с Положением «О порядке учета, хранения и реализации имущества, изъятого, арестованного или обращенного в доход государства», утв. Указом Президента Республики Беларусь от 19.02.2016 № 63. Победитель аукциона – участник, предложивший наибольшую цену. Условие – наличие не менее 2-х участников. Единственный участник имеет право приобрести объект по начальной цене, увеличенной на 5%.

Участник, выигравший торги, возмещает затраты на организацию и проведение аукциона в соответствии со счет-фактурой, которые подлежат уплате в течение 3 рабочих дней после проведения аукциона.

**Дополнительную информацию можно получить по тел.: (8-0222) 32-43-98, (8-0291) 400-394; 8-029-624-26-25.**

### ИНФОРМАЦИЯ О ФОРМИРОВАНИИ РЕЕСТРА АКЦИОНЕРОВ

**Открытое акционерное общество «Амкодор-Унимод»** (220073, г. Минск, ул. Пинская, 18)

на основании решения Совета директоров общества от 7 октября 2016 года для проведения внеочередного общего собрания акционеров определено дату формирования реестра акционеров – 10 октября 2016 года.

### ОАО «Амкодор-Унимод»

(220073, г. Минск, ул. Пинская, 18)

### ИЗВЕЩЕНИЕ О СОЗЫВЕ ВНЕОЧЕРЕДНОГО ОБЩЕГО СОБРАНИЯ АКЦИОНЕРОВ

**Собрание состоится 24 октября 2016 года в 15.00 по адресу: г. Минск, ул. Пинская, 18, актовый зал общества.**

Регистрация участников собрания производится в день и по месту проведения собрания с 14.00 до 14.55. Орган, созывающий собрание: Совет директоров. Основание созыва собрания – решение Совета директоров общества от 07 октября 2016 года. Дата составления списка акционеров, имеющих право на участие в собрании, – 10 октября 2016 года.

**Повестка дня:**

«Об изменении валюты обязательств по кредитному договору № 369-00871/15 от 30.12.2015 и замене Залогодержателя путем заключения дополнительного соглашения № 2 к договору об ипотеке № 369-00871/15-20 от 29.04.2016 года и дополнительного соглашения № 2 к договору о залоге № 369-00871/15-19 от 29.04.2016 года».

С информацией (материалами), подлежащими представлению акционерам при подготовке к проведению собрания, акционеры могут ознакомиться ежедневно (кроме субботы и воскресенья) начиная с 17 октября 2016 года в отделе кадров общества с 9.00 до 16.00, а в день проведения собрания – по месту его проведения. Участникам собрания при себе иметь документ, удостоверяющий личность (для представителя акционера – доверенность или договор).

**Совет директоров ОАО «Амкодор-Унимод»**  
УНП 100010116

### ОБЪЯВЛЕНИЕ О ТОРГАХ

**ЛОТ № 1.**

**Капитальное строение с инвентарным номером 201/С-4593, расположенное по адресу: Витебская обл., Городокский район, Пальминский с/с, д. Шлаково, д. 26 площадью 29,5 кв. м, наименование – жилой дом. Составные части и принадлежности: сени, веранда, три сарая – 1700 белорусских рублей**

<b>Наименование (описание) имущества и его стоимость</b>	<b>Капитальное строение с инвентарным номером 201/С-4593, расположенное по адресу: Витебская обл., Городокский район, Пальминский с/с, д. Шлаково, д. 26 площадью 29,5 кв. м, наименование – жилой дом. Составные части и принадлежности: сени, веранда, три сарая – 1700 белорусских рублей</b>	
<b>Собственник (владелец) имущества</b>	Гопанков Олег Анатольевич	
<b>Наличие обременений</b>		
<b>Местонахождение (адрес) имущества</b>	Витебская обл., Городокский район, Пальминский с/с, д. Шлаково, д. 26	
<b>Место (адрес), дата и время проведения торгов</b>	21.10.2016 г. в 12.00, г. Городок, ул. Советская, 14	
<b>Справочная информация об организаторе торгов</b>	Отдел принудительного исполнения Городокского района управления принудительного исполнения ГУЮ Витоблисполкома (211573, г. Городок, ул. Советская, 14, ispgorodok@tut.by) Начальник отдела: Жегулович Дмитрий Владимирович, тел./факс (8021391) 50860	

Лицо, желающее принять участие в торгах, до начала торгов обязано:

1. Подать письменную заявку на участие в торгах и дать подписку об отсутствии препятствий для приобретения имущества, предусмотренных законодательством.
2. Внести задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества (по каждому лоту) на депозитный счет отдела принудительного исполнения Городокского района управления принудительного исполнения ГУЮ Витоблисполкома №3642903007305 в ф-ле 200 ОАО «АСБ Беларусбанк», код 635, УНП 300002505, не позднее 15.00 20.10.2016 г.

Минимальная величина первого шага – 5% от первоначальной стоимости лота.

В соответствии с частью 3 статьи 401 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется покупателем имущества.

### Отдел принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Мингорисполкома

### ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПУБЛИЧНЫХ ТОРГОВ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИМУЩЕСТВА, ПРИНАДЛЕЖАЩЕГО ЗАО «Совавто-Строй»

**ЛОТ №1. Изолированное помещение с инвентарным номером 500/D-708143841, общей площадью 245,7 м кв., расположенное по адресу: Республика Беларусь, г. Минск, пер. Монтажных 4-й, 5-33.**

Назначение: административное помещение, наименование – офис, переговорные, демонстрационная. **Стоимость 257 000 белорусских рублей.**

Минимальная величина первого шага составляет 5% от стоимости реализуемого с торгов имущества.

Подробная информация об имуществе размещена на сайте: <http://just-minsk.gov.by/>, а также в помещении отдела принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Мингорисполкома: г. Минск, ул. Коллекторная, 3.

**Торги состоятся 28.10.2016 года в 11.00 по адресу: г. Минск, ул. Коллекторная, 3, каб. 14**

По вопросам проведения и участия в торгах следует обращаться: судебный исполнитель Русецкий Алексей Павлович, т./ф. (017) 200-12-93, +375-33-398-13-10 и.о. начальника отдела Маринина Елена Александровна, т. 200-11-30 +375-33-398-13-12, с 9.00 до 13.00 и с 14.00 до 18.00 или по адресу: г. Минск, ул. Коллекторная, 3.

Задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества (лота) должен быть перечислен на депозитный счет № 364290002445 в ОАО «АСБ Беларусбанк» г. Минск, код 795, УНП 100223493 отдела принудительного исполнения УПИ ГУЮ Мингорисполкома не позднее чем за 24 часа до начала проведения торгов.

В соответствии с пунктом 1 Указа Президента Республики Беларусь от 05.05.2009 г. № 232 «О некоторых вопросах проведения аукционов (конкурсов)» возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется участником, выигравшим торги.

### ОБЪЯВЛЕНИЕ О ТОРГАХ

<b>Наименование (описание) имущества и его стоимость</b>	<b>Лот № 1. Погрузчик самоходный телескопический MANITOU MT 1435T стоимостью 65 811 рублей 98 копеек. Лот № 2. Линия по производству пенопласта полистирольного модель ЛППЗ/19 стоимостью 21 967 рублей 11 копеек. Лот № 3. Вакуумная грузозахватная траверса TAWIGrip (с электрическим насосом) стоимостью 11 618 рублей 98 копеек. Лот № 4. Машина контактной сварки «Оливер» MT-22 стоимостью 11 683 рубля 70 копеек. Лот № 5. Водохладитель CoolMaster K-003.6, стоимостью 3 819 рублей 19 копеек</b>
<b>Собственник (владелец) имущества</b>	ООО «CV-312» (УНП 391418303)
<b>Местонахождение (адрес) имущества</b>	Лот № 1. г. Витебск, ул. Белорусская, 6а Лот № 2. г. Витебск, ул. М. Горького, 145 Лоты №№3–5. г. Витебск, ул. С. Панковой, 7
<b>Наличие обременений</b>	Залог ОАО «БелАГБ»
<b>Место (адрес), дата и время проведения торгов</b>	<b>26.10.2016 в 11.00 г. Витебск, ул. Кирова, д. 16, каб. 11</b>
<b>Справочная информация об организаторе торгов</b>	Отдел принудительного исполнения Железнодорожного района г. Витебска 210001, г. Витебск, ул. Кирова, д. 16. Судебный исполнитель Мухина Наталья Михайловна, тел./факс (80212) 63-64-76, начальник отдела Зарецкая Елена Витальевна, тел. (80212) 60-84-42

Лицо, желающее принять участие в торгах, до начала торгов обязано:

1. Подать письменную заявку на участие в торгах и дать подписку об отсутствии препятствий для приобретения имущества, предусмотренных законодательством.
2. Внести задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества (по каждому лоту) на депозитный счет отдела принудительного исполнения Железнодорожного района г. Витебска, р/с № 3642903000328 филиала № 200 – Витебского областного управления ОАО «АСБ Беларусбанк», МФО 150801635, УНП 300002505 не позднее 11.00 25.10.2016 г.

Минимальная величина первого шага – 5% от первоначальной стоимости лота.

В соответствии с частью 3 статьи 401 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется покупателем имущества

### ИЗВЕЩЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА

**Государственное предприятие «Минский областной центр инвестиций и приватизации» (организатор аукциона) по поручению УП «Национальная киностудия «Беларусьфильм» (продавец) проводит открытый аукцион по продаже права заключения договоров аренды объектов недвижимости:**

	<b>Лот № 1</b>	<b>Лот № 2</b>
<b>Наименование объекта</b>	<b>Здание склада, инв. № 600/С-101536. Здание построено в 1974 г., долгое время не эксплуатировалось и требует проведения капитального ремонта. Минский район, Колодицкий с/с, район аг. Колодищи</b>	<b>1. Здание вспомогательного корпуса, инв. № 500/С-25659. 2. Здание мойки автомашин, инв. № 500/С-25688. Требуется проведение капитального ремонта. г. Минск, ул. Макаенка, 7</b>
<b>Общая площадь, кв.м</b>	<b>1052,8</b>	<b>1. 80,6, в т.ч.: прачечная – 22,3 кв.м, кладовка – 2,8 кв.м, прачечная – 24,7 кв.м, раздевалка – 12 кв.м, теплоузел – 18,8 кв.м 2. 119</b>
<b>Срок договора аренды</b>	10 лет	10 лет
<b>Начальная цена права заключения договора аренды</b>	1 073,86 руб. (в денежных единицах 2000 года – 10 738 560 руб.)	678,64 руб. (в денежных единицах 2000 года – 6 786 400 руб.)
<b>Сумма задатка, бел. руб.</b>	107	67
<b>Размер ежемесячной арендной платы за сдачу в аренду Объекта</b>	715,90 руб. или 52,64 базовой арендной величины.	3 664,66 руб. или 269,46 базовой арендной величины.
<b>Целевое использование имущества</b>	Под складское помещение	1. Под офисные, складские и подсобные помещения. 2. Под мойку и дезинфекцию автомобилей.

Базовая арендная величина с 01.04.2016 составляет 13,60 руб. (136 000 руб.). В соответствии с подпунктом 2.1 пункта 2 Указа Президента Республики Беларусь от 29.03.2012 № 150 «О некоторых вопросах аренды и безвозмездного пользования имуществом» размер базовой арендной величины ежегодно устанавливается Советом Министров Республики Беларусь с учетом изменения индекса потребительских цен за предыдущий год по отношению к предшествующему и применяется с 1 апреля года, в котором он установлен.

**Задатки в размере 10% от начальной цены объектов перечисляются на р/с № 3012108260016; в ЦБУ № 701 ОАО «БПС-Сбербанк», БИК 153001369, г. Минск, УНП 690324015, государственное предприятие «Минский областной центр инвестиций и приватизации».**

Победитель аукциона (лицо, приравненное к победителю аукциона) в течение 3 рабочих дней со дня его проведения обязан перечислить арендодателю сумму, за которую продан предмет аукциона, за вычетом суммы задатка, а также возместить организатору аукциона затраты на его организацию и проведение.

Договор аренды имущества должен быть заключен в течение 10 рабочих дней со дня проведения аукциона.

Порядок проведения аукциона регламентирован Положением о порядке проведения аукционов по продаже права заключения договоров аренды капитальных строений (зданий, сооружений), изолированных помещений, машино-мест, их частей, находящихся в государственной собственности, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 08.08.2009 № 1049, а также иными актами законодательства.

Предыдущее извещение о проведении аукциона опубликовано в газете «Звязда» от 29.07.2016.

Аукцион состоится **27.10.2016 в 12.00** по адресу: г. Минск, ул. Чкалова, 5, каб. 324. Заявления на участие и необходимые документы принимаются по **26.10.2016 до 16.00** по указанному адресу.

Тел.: (8017) 207-71-34, (8029) 102-21-17, сайт в сети интернет: [www.rlt.by](http://www.rlt.by).

21 октября 2016 г. в 16.00 состоится внеочередное общее собрание акционеров ОАО «Сантехэлектромонтаж».

**Повестка дня:**

- 1) О совершении сделок общества.
- 2) О первичных выборах членов наблюдательного совета.

Местонахождение ОАО «Сантехэлектромонтаж»: г. Гомель, ул. Тролейбусная, 8а.

Место проведения собрания: г. Гомель, ул. Тролейбусная, 8а.

Время регистрации в день проведения собрания с 15.30 до 16.00.

При себе необходимо иметь документ, удостоверяющий личность (для представителя акционера – доверенность).

С материалами собрания можно ознакомиться в рабочие дни, начиная с 12.10.2016 г. (с 14.00 до 16.00) по месту нахождения общества.

УНП 400052115 Наблюдательный совет.

**ОБЪЯВЛЕНИЕ О ТОРГАХ**

<b>Наименование (описание), местонахождение и стоимость имущества</b>	ЛОТ № 1. Изолированное помещение с инвентарным номером 250/D-30466, расположенное по адресу: Витебская область, г. Полоцк, ул. Гагарина, 506-3, площадь – 204,6 кв.м, назначение – административное помещение, наименование – административное помещение, находящееся на земельном участке с кадастровым номером 24350000005000569, площадь – 0,6910 га, назначение – для содержания и обслуживания административного здания, котельной, механических мастерских, гаража на 25 мест и мастерских (доля в праве аренды 2/25). Право собственности, правообладатель – Ледахович Елена Владимировна; право хозяйственного ведения, правообладатель – ЧТПУП «Сантехобогремонтаж»
<b>Собственник (владелец) имущества</b>	ЧТПУП «Сантехобогремонтаж», г. Полоцк, ул. Гагарина, 506-3
<b>Местонахождение (адрес) имущества</b>	г. Полоцк, ул. Гагарина, 506-3
<b>Наличие обременений</b>	Без обременений
<b>Место (адрес), дата и время проведения торгов</b>	Отдел принудительного исполнения Полоцкого района и г. Полоцка, г. Полоцк, ул. Успенская, 2, каб. 12 26 октября 2016 года в 10.00
<b>Справочная информация</b>	Управление принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома, 210101, г. Витебск, ул. Б. Хмельницкого, д.10/1, www.vitebskjust.gov.by, Судебный исполнитель Пашкевич Майя Владимировна, тел. (80214)44 20 52 Начальник отдела принудительного исполнения Полоцкого района и г. Полоцка Лисова Людмила Геннадьевна, тел. (80214) 42 64 98
<b>Условия и порядок проведения торгов</b>	1. Подать письменную заявку на участие в торгах и дать подписку об отсутствии препятствий для приобретения имущества, предусмотренных законодательством. 2. Внести задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества (по каждому лоту) на депозитный счет депозитный счет отдела принудительного исполнения Полоцкого района и г. Полоцка: ф-л 216 ОАО «АСБ Беларусбанк», код банка 648, р/с 3642903000517, УНП 300002505 не позднее 25.10.2016 года. Минимальная величина первого шага – 5% стоимости каждого лота. В соответствии с пунктом 1 Указа Президента Республики Беларусь от 05.05.2009 №232 «О некоторых вопросах проведения аукционов (конкурсов)» возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется участником, выигравшим торги

**ОБЪЯВЛЕНИЕ О ПОВТОРНЫХ ТОРГАХ**

<b>Наименование (описание) имущества и его стоимость</b>	Лот №1. Здание склада (капитальное строение инв. №230/С-12798), начальная стоимость лота 36.080 белорусских рублей
<b>Собственник (владелец) имущества</b>	Открытое акционерное общество «Лепельагросервис»
<b>Местонахождение имущества</b>	Витебская область, г. Лепель, Минское шоссе, 157 км. По всем вопросам, касающимся осмотра имущества, обращаться к директору ОАО «Лепельагросервис» Бойдаченко Артему Леонидовичу, тел. 8 (033) 360-96-67
<b>Наличие обременений</b>	Не имеется
<b>Место (адрес), дата и время проведения торгов</b>	Отдел принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома г. Витебск, ул. Б. Хмельницкого, 10/1, каб. 1.4 10 ноября 2016 года в 10.00
<b>Справочная информация об организаторе торгов</b>	Отдел принудительного исполнения управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома 210015, г. Витебск, ул. Б.Хмельницкого, 10/1, каб. 1.4 Судебный исполнитель Атрахимович Николай Александрович, тел. (0212) 61 40 24 Начальник отдела Бураков Игорь Вячеславович, тел. (0212) 61 40 15
<b>Условия и порядок проведения торгов</b>	1. Подать письменную заявку на участие в торгах и дать подписку об отсутствии препятствий для приобретения имущества, предусмотренных законодательством. 2. Внести задаток в размере 10 процентов от стоимости имущества на депозитный счет управления принудительного исполнения главного управления юстиции Витебского облисполкома № 3642903001037 филиала № 200 – Витебского областного управления ОАО «АСБ Беларусбанк», код 635, УНП 300002505 не позднее 15.00 09 ноября 2016 года. Минимальная величина первого шага торгов – 5% стоимости лота. В соответствии с пунктом 1 Указа Президента Республики Беларусь от 05.05.2009 № 232 «О некоторых вопросах проведения аукционов (конкурсов)» возмещение затрат на организацию и проведение торгов осуществляется участником, выигравшим торги



**Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки»**

**ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА**

Наименование	Характеристика
<b>ЛОТ 1</b>	
<b>Наименование объекта, краткая характеристика, адрес расположения</b>	Капитальное строение, инв. № 400/С-12047 (назначение – здание административно-хозяйственное, наименование – административное здание), площадью 124,7 кв.м, расположенное по адресу: Гродненский р-н, Озерский с/с, д. Озеры, ул. Ленина
<b>Земельный участок, на котором расположен объект</b>	Кадастровый номер 422086505101001109 (назначение – земельный участок для эксплуатации и обслуживания административного здания), площадью 0,0324, расположен по адресу: Гродненский р-н, Озерский с/с, д. Озеры, ул. Ленина. Земельный участок имеет ограничения (обременения) прав в использовании: земли, находящиеся в водоохраных зонах водных объектов вне прибрежных полос, код – 2
<b>Начальная цена продажи</b>	40 951 р. (сорок тысяч девятьсот пятьдесят один рубль) с учетом НДС
<b>Сумма задатка</b>	4 095 р. (четыре тысячи девяносто пять рублей)
<b>Условия аукциона</b>	Без условий
<b>Продавец</b>	Гродненский филиал Гродненского областного потребительского общества, 230001, г. Гродно, ул. Суворова, 298, тел. 96-06-74
<b>Организатор торгов</b>	Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», г. Гродно, ул. Врублевского, д. 3, каб. 209, тел.: 45-05-38, 41-98-32
<b>Условия оплаты</b>	По договоренности сторон
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>	Не позднее 20 рабочих дней с момента подписания протокола аукционных торгов
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>	Р/с 3012579170017 в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по Гродненской области, код банка 153001739, УНП 500833225

**Аукцион состоится 21 октября 2016 г. в 11.00 по адресу: Гродненская область, г. Гродно, ул. Врублевского, 3, 209**  
 К участию в аукционе допускаются физические лица, юридические лица и индивидуальные предприниматели, подавшие организатору аукциона в названный в извещении срок заявление с приложением необходимых документов и внесшие в установленном порядке на указанный в извещении текущий (расчетный) счет сумму задатка, получившие билеты участников аукциона с указанием даты регистрации заявления и заключившие с организатором аукциона соглашение о правах и обязанностях сторон в процессе подготовки и проведения аукциона.  
 Для участия в аукционе в указанный в извещении срок в Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки» подается заявление на участие в аукционе со следующими документами:  
 заверенная банком копия платежного поручения о внесении суммы задатка на текущий (расчетный) счет, указанный в извещении;  
 юридическим лицом – резидентом Республики Беларусь – копия документа, подтверждающая государственную регистрацию юридического лица;  
 индивидуальным предпринимателем – документ, подтверждающий государственную регистрацию индивидуального предпринимателя, и его копия, которая заверяется организатором аукциона;  
 юридическим лицом – нерезидентом Республики Беларусь – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписка из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть подготовлена в течение шести месяцев до подачи заявления на участие в аукционе) либо иное эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения; документ о финансовой состоятельности, выданный обслуживающим банком или иной кредитно-финансовой организацией, с удостоверенным переводом на белорусский или русский язык.  
 При подаче документов на участие в аукционе организатору аукциона предъявляются:  
 представителем юридического лица, индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность этого представителя;  
 физическим лицом – документ, удостоверяющий личность физического лица;  
 представителем физического лица – доверенность и документ, удостоверяющий личность представителя.  
 Прием заявлений на участие в аукционе со всеми необходимыми документами заканчивается в установленные организатором аукциона день и время, указанные в извещении. Заявления, поступившие после установленного срока, не рассматриваются. Сроком поступления заявления является дата его регистрации в журнале регистрации заявлений на участие в аукционе. Организатор аукциона имеет право снять предмет аукциона с торгов в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до назначенной даты проведения аукциона, о чем организатором аукциона извещаются участники аукциона.  
 В процессе торгов начальная цена повышается аукционистом до тех пор, пока только один участник согласится приобрести предмет торгов. Данный участник объявляется победителем торгов. Если аукцион признан несостоявшимся в силу того, что заявление на участие в нем подано только одним лицом, предмет аукциона продается этому лицу при его согласии по начальной цене, увеличенной на 5 процентов.  
**Объявление о проведении первого аукциона было размещено в газете «Звезда» от 27.10.2015 г.**  
**Заявления на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Гродно, ул. Врублевского, 3, каб. 209 с 8.30 до 17.30 (понедельник – четверг) и с 8.30 до 16.30 (пятница) Последний день приема заявлений – 17 октября 2016 г. до 15.00**  
**Телефоны для справок: 45-05-38, 41-98-32 – Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», http://grodnoino.by/**



**Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки»**

**ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА**

Наименование	Характеристика
<b>ЛОТ 7</b>	
<b>Наименование объекта, краткая характеристика, адрес расположения</b>	Капитальное строение, инв. № 400/С-79015 (назначение – здание специализированное иного назначения, наименование – здание бытовки), площадью 128,4 кв.м, расположенное по адресу: г. Гродно, ш. Озерское, 16д. Составные части и принадлежности: цементобетонное покрытие, площадью 8 м кв., ограждение из металлической сетки протяженностью 48,0 м
<b>Земельный участок, на котором расположен объект</b>	Кадастровый номер 440100000001006832, площадью 0,0325 га (назначение – земельный участок для обслуживания здания бытовки), расположен по адресу: г. Гродно, ш. Озерское, 16д
<b>Начальная цена продажи</b>	32 000 р. (тридцать две тысячи рублей) с учетом НДС
<b>Сумма задатка</b>	3 200 р. (три тысячи двести рублей)
<b>Условия аукциона</b>	Без условий
<b>Продавец</b>	Гродненский филиал Гродненского областного потребительского общества, 230001, г. Гродно, ул. Суворова, 298, тел. 96-06-74
<b>Организатор торгов</b>	Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», г. Гродно, ул. Врублевского, д. 3, каб. 209, тел.: 45-05-38, 41-98-32
<b>Условия оплаты</b>	По договоренности сторон
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>	Не позднее 20 рабочих дней с момента подписания протокола аукционных торгов
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>	Р/с 3012579170017 в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по Гродненской области, БИК 153001739, УНП 500833225

**Аукцион состоится 20 октября 2016 г. в 14.00 по адресу: Гродненская область, г. Гродно, ул. Врублевского, 3, 209**  
 К участию в аукционе допускаются физические лица, юридические лица и индивидуальные предприниматели, подавшие организатору аукциона в названный в извещении срок заявление с приложением необходимых документов и внесшие в установленном порядке на указанный в извещении текущий (расчетный) счет сумму задатка, получившие билеты участников аукциона с указанием даты регистрации заявления и заключившие с организатором аукциона соглашение о правах и обязанностях сторон в процессе подготовки и проведения аукциона.  
 Для участия в аукционе в указанный в извещении срок в Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки» подается заявление на участие в аукционе со следующими документами:  
 заверенная банком копия платежного поручения о внесении суммы задатка на текущий (расчетный) счет, указанный в извещении;  
 юридическим лицом – резидентом Республики Беларусь – копия документа, подтверждающая государственную регистрацию юридического лица;  
 индивидуальным предпринимателем – документ, подтверждающий государственную регистрацию индивидуального предпринимателя, и его копия, которая заверяется организатором аукциона;  
 юридическим лицом – нерезидентом Республики Беларусь – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписка из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть подготовлена в течение шести месяцев до подачи заявления на участие в аукционе) либо иное эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения; документ о финансовой состоятельности, выданный обслуживающим банком или иной кредитно-финансовой организацией, с удостоверенным переводом на белорусский или русский язык.  
 При подаче документов на участие в аукционе организатору аукциона предъявляются:  
 представителем юридического лица, индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность этого представителя;  
 физическим лицом – документ, удостоверяющий личность физического лица;  
 представителем физического лица – доверенность и документ, удостоверяющий личность представителя.  
 Прием заявлений на участие в аукционе со всеми необходимыми документами заканчивается в установленные организатором аукциона день и время, указанные в извещении. Заявления, поступившие после установленного срока, не рассматриваются. Сроком поступления заявления является дата его регистрации в журнале регистрации заявлений на участие в аукционе. Организатор аукциона имеет право снять предмет аукциона с торгов в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до назначенной даты проведения аукциона, о чем организатором аукциона извещаются участники аукциона.  
 В процессе торгов начальная цена повышается аукционистом до тех пор, пока только один участник согласится приобрести предмет торгов. Данный участник объявляется победителем торгов. Если аукцион признан несостоявшимся в силу того, что заявление на участие в нем подано только одним лицом, предмет аукциона продается этому лицу при его согласии по начальной цене, увеличенной на 5 процентов.  
**Объявление о проведении первого аукциона было размещено в газете «Звезда» от 16.06.2015 г.**  
**Заявления на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Гродно, ул. Врублевского, 3, каб. 209 с 8.30 до 17.30 (понедельник – четверг) и с 8.30 до 16.30 (пятница) Последний день приема заявлений – 14 октября 2016 г. до 15.00**  
**Телефоны для справок: 45-05-38, 41-98-32 – Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», http://grodnoino.by/**



**Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки»**

**ИЗВЕЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ПОВТОРНОГО АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ИМУЩЕСТВА**

Наименование	Характеристика
<b>ЛОТ 1</b>	
<b>Наименование объекта, краткая характеристика, адрес расположения</b>	Капитальное строение, инв. № 401/С-11207 (назначение – здание специализированное розничной торговли, наименование – одноэтажное кирпичное здание магазина), площадью 148,7 кв.м, расположенное по адресу: Гродненский р-н, а.г. Озеры. Составные части и принадлежности: холодная пристройка, сарай, уборная
<b>Земельный участок, на котором расположен объект</b>	Кадастровый номер 422086505101001087 (назначение – земельный участок для обслуживания здания магазина), площадью 0,1135, расположенный по адресу: Гродненский р-н, а.г. Озеры. Земельный участок имеет ограничения (обременения) прав в использовании: земли, находящиеся в прибрежных полосах водных объектов, код – 1, площадью 0,1135 га
<b>Начальная цена продажи</b>	71 000 р. (семьдесят одна тысяча рублей) с учетом НДС
<b>Сумма задатка</b>	7 100 р. (семь тысяч сто рублей)
<b>Условия аукциона</b>	Без условий
<b>Продавец</b>	Гродненский филиал Гродненского областного потребительского общества, 230001, г. Гродно, ул. Суворова, 298, тел. 96-06-74
<b>Организатор торгов</b>	Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», г. Гродно, ул. Врублевского, д. 3, каб. 209, тел.: 41-98-32, 45-05-38
<b>Условия оплаты</b>	По договоренности сторон
<b>Срок заключения договора купли-продажи</b>	Не позднее 20 рабочих дней с момента подписания протокола аукционных торгов
<b>Номер р/с для перечисления задатка</b>	Р/с 3012579170017 в Дирекции ОАО «Белинвестбанк» по Гродненской области, код банка 153001739, УНП 500833225

**Аукцион состоится 21 октября 2016 г. в 14.00 по адресу: Гродненская область, г. Гродно, ул. Врублевского, 3, 209**  
 К участию в аукционе допускаются физические лица, юридические лица и индивидуальные предприниматели, подавшие организатору аукциона в названный в извещении срок заявление с приложением необходимых документов и внесшие в установленном порядке на указанный в извещении текущий (расчетный) счет сумму задатка, получившие билеты участников аукциона с указанием даты регистрации заявления и заключившие с организатором аукциона соглашение о правах и обязанностях сторон в процессе подготовки и проведения аукциона.  
 Для участия в аукционе в указанный в извещении срок в Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки» подается заявление на участие в аукционе со следующими документами:  
 заверенная банком копия платежного поручения о внесении суммы задатка на текущий (расчетный) счет, указанный в извещении;  
 юридическим лицом – резидентом Республики Беларусь – копия документа, подтверждающая государственную регистрацию юридического лица;  
 индивидуальным предпринимателем – документ, подтверждающий государственную регистрацию индивидуального предпринимателя, и его копия, которая заверяется организатором аукциона;  
 юридическим лицом – нерезидентом Республики Беларусь – легализованные в установленном порядке копии учредительных документов и выписка из торгового реестра страны происхождения (выписка должна быть подготовлена в течение шести месяцев до подачи заявления на участие в аукционе) либо иное эквивалентное доказательство юридического статуса в соответствии с законодательством страны происхождения; документ о финансовой состоятельности, выданный обслуживающим банком или иной кредитно-финансовой организацией, с удостоверенным переводом на белорусский или русский язык.  
 При подаче документов на участие в аукционе организатору аукциона предъявляются:  
 представителем юридического лица, индивидуального предпринимателя – доверенность (документ, подтверждающий полномочия должностного лица) и документ, удостоверяющий личность этого представителя;  
 физическим лицом – документ, удостоверяющий личность физического лица;  
 представителем физического лица – доверенность и документ, удостоверяющий личность представителя.  
 Прием заявлений на участие в аукционе со всеми необходимыми документами заканчивается в установленные организатором аукциона день и время, указанные в извещении. Заявления, поступившие после установленного срока, не рассматриваются. Сроком поступления заявления является дата его регистрации в журнале регистрации заявлений на участие в аукционе. Организатор аукциона имеет право снять предмет аукциона с торгов в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до назначенной даты проведения аукциона, о чем организатором аукциона извещаются участники аукциона.  
 В процессе торгов начальная цена повышается аукционистом до тех пор, пока только один участник согласится приобрести предмет торгов. Данный участник объявляется победителем торгов. Если аукцион признан несостоявшимся в силу того, что заявление на участие в нем подано только одним лицом, предмет аукциона продается этому лицу при его согласии по начальной цене, увеличенной на 5 процентов.  
**Объявление о проведении первого аукциона было размещено в газете «Звезда» от 18.05.2016 г.**  
**Заявления на участие в аукционе принимаются по адресу: г. Гродно, ул. Врублевского, 3, каб. 209 с 8.30 до 17.30 (понедельник – четверг) и с 8.30 до 16.30 (пятница) Последний день приема заявлений – 17 октября 2016 г. до 15.00**  
**Телефоны для справок: 45-05-38, 41-98-32 – Гродненский филиал РУП «Институт недвижимости и оценки», http://grodnoino.by/**

■ Спорт-тайм

## УПЭУНЕННЫ ХОД «ЗУБРОЙ»

У штотыднёвым спартыўным аглядзе «Звядзі» расказваем пра турнірнае становішча хакейнага сталічнага «Дынама», старт гандбольнага СКА ў кубку ЕГФ і поспех беларускіх спартсменаў на планетарных турнірах.

**1. Павел Санковіч заваяваў чатыры медалі на 6-м этапе Кубка свету ў Доце (Катар).** У актыве нашага плыўца «золата» на дыстанцыі 50 м на спіне (23,05 с — рэкорд Беларусі ў 25-метровых басейнах), «серабро» на 100 м на спіне (50,54 с) і дзве «бронзы» — на 100 м комплексным плаваннем (52,68 с) і на 100 м батэрфляем (50,98 с).

Адзначым, што на папярэднім этапе Кубка свету 4—5 кастрычніка ў Дубаі Павел Санковіч таксама заваяваў 4 медалі (1 золата, 1 сярэбраны, 2 бронзавыя).

**2. Алена Амялюсік у складзе велаклуба Canyon SRAM выйграла «серабро» чэмпіянату свету ў каманднай гонцы.**

Яе каманда пераадолела 40 кіламетраў за 49 хвілін і 29 секунд. Першае месца заняў галандскі клуб Boels-Doelmans, трэцім фінішаваў швейцарскі Cervelo-Bigla.

Каманда Sky з Васілём Кірыенкам у складзе заняла ў мужчынскай гонцы чацвёртае месца, клуб ССС Браніслава Самойлава размясціўся на 13-м радку пратакола.

**3. Брэсцкі гандбольны клуб імя Мяшкова ў трэцім туры Лігі чэмпіёнаў дома перамог нямецкі «Райн Левен».**

Брастаўчане з першых хвілін захапілі ініцыятыву і стварылі перавагу ў некалькі мячоў, а да перапынку перавес гаспадароў дасягнуў ужо пяці ачкоў — 17:12.

Другая палова сустрэчы таксама прайшла пад кантролем падапечных Сяргея Бябешкі. Немцы скарацілі адрыв, але пераламаць ход сустрэчы не здолелі, 30:28 — перамога «мяшкоўцаў».

Тым часам гандбалісты мінскага СКА стартвалі ў розыгрышы Кубка ЕГФ супраць аўстрыйскага «Харда». У першым матчы другога кваліфікацыйнага раўнда яны прайгралі з лікам 25:28. У складзе СКА самым выніковым стаў Арцём Каралёк, які закінуў 8 мячоў, па 5 разоў вызначыліся Аляксей Шынкель і Аляксандр Падшывалаў.

Пуцёўку ў трэці раўнд кваліфікацыі каманды разыграюць у сустрэчы ў адказ, якая адбудзецца 16 кастрычніка на пляцоўцы мінскага палаца спорту «Уручча».

Нагадаем, у мінулым сезоне СКА двойчы ўпэунена перагуляў аўстрыйцаў у 3-м кваліфікацыйным раўндзе — 33:23 (у гасцях) і 35:23 (дома).

**4. Баскетбалісты «Цмокі-Мінск» стартвалі ў новым сезоне Адзінай лігі ВТБ.** Чэмпіёны Беларусі прымалі на сваёй пляцоўцы аднаго з галоўных фаварытаў гэтага турніру «Зеніт» з Санкт-Пецярбурга і саступілі з лікам 58:71.

Свае наступныя паядынкі падапечныя Ігара Грышчука таксама правядуць у Мінску — 16 кастрычніка супраць саратаўскага «Аўтадора», 23 кастрычніка з «Калевам» з Таліна.

**5. Хакейнае мінскае «Дынама» працягвае радаваць балельшчыкаў добрай гульні.** У хатнім паядынку мінскія «зубры» перайгралі маскоўскіх аднаклубнікаў 2:0. На 4-й хвіліне Аляксандр Мацярухін першы раз трапіў у вароты гасцей, а пазней вызначыўся Андрэй Сцяпаняў.

Пасля 15 праведзеных сустрэч мінскае «Дынама» мае ў сваім актыве 32 ачкі і займае 4-е месца ў Заходняй канферэнцыі чэмпіянату КХЛ. Цяпер у каманды Крэйга Вудкрафта цяжкае выязнае серыя: 13 кастрычніка гульні ў Маскве з ЦСКА, 15 кастрычніка — у Чарлапаўцы супраць «Поўначасталі», 17 кастрычніка — у гасцях у хакеістаў «Сочы». Наступны паядынак на лёдзе «Мінск-Арэны» «зубры» правядуць 19 кастрычніка супраць маскоўскага «Спартак».

Дар'я ЛАБАЖЭВІЧ.  
lobazhevich@zviazda.by



## СЁННЯ

### Сонца

	Усход	Заход	Даўжыня дня
Мінск —	7.30	18.21	10.51
Віцебск —	7.22	18.09	10.47
Магілёў —	7.21	18.11	10.50
Гомель —	7.15	18.10	10.55
Гродна —	7.45	18.36	10.51
Брэст —	7.44	18.39	10.55

### Месяц

Першая квадра 09.10—15.10.  
Месяц у сузор'і Вадалея.

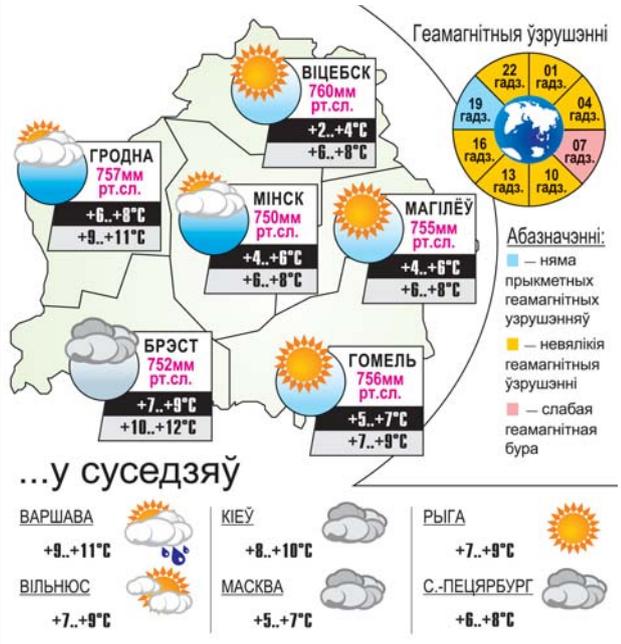
### Імяніны

Пр. Марыі, Ульяны, Аляксандра, Аляксея, Анатоля, Мікалая, Фёдара.  
К. Альдоны, Аляксандра, Вальдэмара, Эмілія.



Фота Ліны МАЛІНІНАЙ.

## ЗАЎТРА



## ■ Добры пачын

### 140 ГЕКТАРАЎ ЗА АДЗІН ДЗЕНЬ

Менавіта такі вынік першага дня добраахвотнай акцыі «Адноім лясны разам», якая стартвала ў мінулую суботу.

На тэрыторыях, пашкоджаных летнімі ўраганамі, ствараць новыя насаджэнні ў гэты дзень выйшла амаль тысяча чалавек: валанцёры, работнікі дзяржаўных устаноў, школьнікі, студэнты, лесаводы і многія іншыя. Добраахвотная акцыя будзе доўжыцца да 31 кастрычніка. Далучайцеся!

Сяргей РАСОЛЬКА. rs@zviazda.by

## ■ Здарэнне

### ДЗІЦЯ АТРЫМАЛА АПЁКІ 3-ЗА НАЧНІКА

Здарэнне адбылося ў Маладзечне. А палове трэцяй ночы мясцовыя ратавальнікі выехалі па выкліку, аднак на месцы пажару не выявілі.

Гаспадыня кватэры 1969 года нараджэння пражывае з двума дзецьмі, паведамілі ў Міністэрстве па надзвычайных сітуацыях. Як мяркуецца, каля 11 вечара дзяўчынка 2007 года нараджэння лягла спаць, пакінуўшы ўключаным у разетку начнік. Коўдра патрапіла на лямпу напальвання і ў выніку загарэлася. Каля гадзіны ночы дачка прачнулася і пабудзіла маці, якая спала з братам 2011 года нараджэння ў суседнім пакоі. Жанчына хутка адрэагавала і заліла ўзгаранне вадой з чайніка. Аднак дзяўчынка паспела атрымаць невялікія апёкі нагі. У шпіталізацыі патрэбы не мела. А вось малодшы сын быў пакінуты ў балыніцы да ранку для абследавання. Хоць стан хлопчыка быў здавальняючы, мелася падазрэнне на атручэнне прадуктамі гарэння.

Сяргей РАСОЛЬКА. rs@zviazda.by

Даты	Падзеі	Людзі
<b>11 КАСТРЫЧНІКА</b>		
<b>1885</b> год — нарадзіўся Франсуа Марыяк, французскі пісьменнік, удзельнік руху Супраціўлення, лаўрэат Нобелеўскай прэміі па літаратуры (1952). Аўтар раманаў «Дзіця пад цяжарам ланцугоў», «Пацалунак, дараваны пракажонаму», «Маці», «Пустыня каханя» і інш.		
<b>1916</b> год — 100 гадоў таму нарадзілася (г. Мінск) Эдзі Агняцёт (Эдзі Сямёнаўна Каган), беларуская паэтка. Скончыла крытыка-творчае аддзяленне літаратурнага факультэта Мінскага вышэйшага педагагічнага інстытута (1934). Працавала рэдактарам Беларускага радыё, кансультантам у кабінэце маладога аўтара СП БССР, у адзеле паэзіі часопіса «Польмя рэвалюцыі». Член Саюза пісьменнікаў СССР (з 1937). У 1976 годзе выйшлі Выбраныя творы ў 2 тамах. Аўтар лібрэта опер для дзяцей «Джанат», «Марынка». Пераклала на беларускую мову паасобныя творы А. Пушкіна, М. Някрасава, У. Маякоўскага, Г. Ахматавай, А. Барто, Л. Украінкі, М. Джаліля, А. Экзюперы і іншых аўтараў. Памерла ў 2000 годзе.		
<b>1931</b> год — нарадзілася Еўфрасіння Георгіеўна Андрэева, беларускі вучоны ў галіне педагогікі, доктар педагогічных навук, прафесар. Аўтар навучальных дапаможнікаў: «Асвета ў старажытнай Беларусі і Вялікім Княстве Літоўскім», «Асвета і педагогічная думка Беларусі ў перыяд Рэчы Паспалітай» і інш.		
<b>1931</b> год — у СССР прынята рашэнне аб поўнай ліквідацыі прыватнага гандлю. Усе прыватныя крамы былі нацыяналізаваны. У ходзе ліквідацыі канфіскаваная ўся маёмасць сялян-кулакоў, іх высылалі ў Сібір, а гарадскіх «нэпманаў», а таксама членаў іх сем'яў, пазбаўлялі палітычных правоў (іх называлі «лішэнцамі»), многіх падваргалі судовым праследаванням. Але афіцыйная забарона не змагла канчаткова выціснуць недзяржаўны гандаль з грамадскага жыцця. Цянявока эканоміка доўга яшчэ заставалася характэрнай рысай савецкай рэчаіснасці.		
<b>1956</b> год — шасцідзесяцігадовы юбілей адзначае гэтымі днямі Аляксандр Іванавіч Жук, доктар педагогічных навук, прафесар, рэктар Беларускага дзяржаўнага педагагічнага ўніверсітэта імя М. Танка. Аўтар больш як 100 навуковых публікацый, у тым ліку чатырох кніг. З'яўляецца галоўным рэдактарам часопіса «Кіраванне ў адукацыі», віцэ-прэзідэнтам Беларускай акадэміі адукацыі, старшынёй спецыялізаванага Савета па абароне кандыдацкіх дысертацый.		
<b>Шчыра віншuem шанюнага Аляксандра Іванавіча з днём нараджэння, жадаем далейшых поспехаў ва ўсіх сферах дзейнасці.</b>		
<b>Было сказана</b>	<b>Васіль ЗУЁНАК, паэт:</b> «З-за вуша не сячы, пакуль не абмазгуеш».	

## УСМІХНЕМСЯ

Каты заўсёды цудоўна выглядаюць, таму што:

1. Не п'юць.
2. Не кураць.
3. Шмат спяць.
4. Шмат ядуць.
5. Не ходзяць на работу.

— Ведаеш, Ганна, калі б ты мяне сапраўды кахала, то ўзяла б шлюб з кім-небудзь іншым.

Ва ўсіх свае праблемы: у жанчын пры поўнай шафе няма чаго надзець, а ў муж-

чын пры поўным халадзільніку няма чаго паесці!

— Ну вось і адбылася зме-на пакаленняў.

— Як ты гэта вызначыў?  
— Маладыя расказваюць адзін аднаму свежыя анекдоты, над якімі іх бацькі смяяліся ў юнацтве.

Зручная штука — навігатар з заторамі: ты яшчэ не ад'ехаў ад дому, а ўжо ведаеш, наколькі спазніўся на працу.

